

JÓESTÉ!

Szerkesztőség és kiadóhivatal:
Calea Regele Ferdinand 64-66
Telefon: 61.

MINDEN ESTE MEGJELENŐ
FÜGGETLEN
POLITIKAINAPILAP

CLUJ 1936. V. ÉVFOLYAM
OKTOBER 11. Vasárnap
236. SZÁM

Nagy összefogás készül

a külpolitika színpadán, erők új átcsoportosítása az „izmusok” nevében. Toborzás és fegyvergyűjtés, szenvedélyek parázsának lángra szítása, lelkek forradalmosítása, szóval mindaz, ami egy jól sikerült háború megindítását megelőzi. A háborúk tudniillik mindig jól sikerülnek azoknak, akik előkészítik, mert az ő számukra nincs győző és legyőzött, nincsen harci kudarc, csak egy van: a pénzbeli nyereség, újabb aranyhegyek, a könnyek, a vér és a szenvedések kamatáradata. Csak ez van, mert ezek a háborús szülők csak egyet ismernek: a tőke rettentő törvényét, amely szerint, ha nem foglalkoztatják azokat, akkor felemészítik önmagukat. Ha pedig ez megvalósulna, akkor vége lenne a világnak. Szerintük mindenestre vége lenne, hiszen valóban szinte elképzelhetetlen volna, hogy a fegyvergyárak kazánjaiban kihűljön a parázs, hogy az embervérre éhes golyókat ne öntsék milliárdszámra naponta, hogy hányás-szerszámmá sülyedjen a löpor és az ekrazit és hogy a Bazil Zacharoffok királyi dolgozó-termekiben elképesztő összegeket ne könyveljenek el a nyereségszámlán. De az se lehetne, hogy a tőke és árszinturalom trónjának megszilárdítására milliárdos Isten-adományok legyenek a lángok martalécai, mindez nem lehetne, mert akkor mindenestre szegényebb lenne néhány ezer „felsőbb tizezerbeli” iparmágnás és boldogabb lenne néhány milliárd „alsóbb milliárd”-beli polgár, kiket az Isten csak azért teremtett, hogy lakájok legyenek a felsőbbek fejedelmi udvartartásában.

Nagy összefogás készül tehát, amióta a nyughatatlan szovjet nyílt színpadára kényszeríti a diplomata urakat és színvallomást erőszakol ki a vele szövetségzők részéről. Nagy dolgok kavarognak a levegőben és a földön, ott ahol uralmát lassan átveszi ki tudja hány milliommódszor az Ősz. Ott, ahol a tél megszokott nyomora vigyorog szembe a gondolkodóval s öklöbe szoríttatja a kezét. Hol a meleg leves, a meleg ruhadarab, a mindennapi koldus tűzifa-problémája szorongatja az aggodalom kétségbeesésébe fulladt szívet. Ahol évezredek óta alkotó munkát kíván az emberpária, kenyeret cirkusz nélkül, békét és lehetőséget ahhoz, hogy örömtelen földi életét lefussa azon a rögn, amihez Isten és emberi jog szerint is jussa van, éppen olyan mértékben, mint a felsőbbeknek, akik a szenvedést csak regényekből ismerik és csak azt látják, hogy az öklöbe szorult kezek újra és újra kitörlik a könnyeket szemek szögletéből, hogy aztán ernyedten hulljanak le, mint

ahogy a levél leperdül az ágról.

Egy kicsit azonban jó lenne gondolkodni a harcokra szító „hatalmassoknak”. Egy kicsit, mert jöhet idő,

amikor az öklök nem könnyeket fog kitörlni, hanem a háborús uszítókat fogja összezúzni és a füstbe menő milliárdok a nyomorultak asztalára

kerülnek egy-egy falat hus alakjában a mindennapos, könnyáztatta, száraz, fekete kenyér mellé. (myt).

Ma temetik Gömbös Gyulát

Külföldi előkelőségek és küldöttségek tömege a résztvevők között Franco tábornok, a spanyol felkelők vezére is hatalmas koszorú küldött Gömbös ravatalára — Egy perces gyász-szünetet tart egész Magyarország a temetés megkezdésekor

(BUDAPEST.) Pénteken egész nap Magyarország népe szakadatlanul özönlött az országához, hogy még egyszer láthassa Gömbös Gyula magyar miniszterelnök holttestét. Egyszerű szegény asszonyok, fejekdős nénikék néhány szál virágot szorongatva kezükben, léptek a ravatalhoz és virágjaik azután odakerültek az előkelőségek gyönyörű koszorújához. Sok szem könnybeborult, amikor egy pillanatra rátekintett a halott miniszterelnök markáns arcára, amelyet a halál egyáltalán nem változtatott meg. A tömeg olyan nagy volt és felvonulásában szünni nem akart, hogy Sztranyavszky Sándor képviselőházi elnök rendeletére a kapukat, nem az eredetileg tervezett három órakor zárták be, hanem csak 5 órakor.

Küldöttségek özöne

Közben az egyes közművelődési egyesületek képviselői egymásután érkeztek a nagy halott ravatalához. Délben érkezett meg a nemzeti egységpártjának hatalmas küldöttsége Ujházy Béla házelnök vezetésével. Óriási koszorút hoztak. Kevéssel később lépett a kupolacsarnokba a magyar honvédség tiszti 20 tagú küldöttsége az összes fegyvernemekből.

Ezt követte a Toldi Miklós kör, a Frontharcos szövetség és Gömbös szülőhelye, Murgának küldöttsége. A TESZ 200 tagú küldöttsége Zadravecz István tábori püspök vezetésével jelent meg a koporsó előtt, aki rövid beszédet is tartott. A Hanga szövetség 112 magyar fahú képviselőjében jelent meg, a MOVE pedig népes küldöttségével.

Franco tábornok koszorúja

Délután fél 5 órakor óriási két és fél méteres koszorút hoztak, amelyet a katalánok lábához, a lengyel köztársasági elnök, Hitler kancellár, Miklas osztrák szövetségi elnök, Mussolini olasz miniszterelnök, Horthy Miklós kormányzó koszorújához mellé helyeztek el. Pillanatok alatt végig futott a hír, hogy a koszorút Franco tábornok, a spanyol felkelők vezére és a nemrégiben államfőnek kikiáltott hadvezér küldötte. A hatalmas piros-arany-piros szalagon két szó: „General Franco”.

Külföldi előkelőségek

Kevéssel öt óra előtt lépett a terembe Grazzoli tábornok, az olasz tiszti küldöttség élén. Az olasz tisztek hosszasan felemelt karral hódoltak a nagy miniszterelnök emlékére.

Pontosan öt órakor érkezett meg a lengyel küldöttség is Kviatkowski tábornoknak, a lengyel köztársasági elnök adjutánsának vezetésével. Három óriási koszorút hoztak, egyet a

köztársasági elnök, másikat Beck lengyel külügyminiszter, harmadikat pedig a lengyel képviselőház részéről. A köztársasági elnök koszorújának szalagján ez állott: „A nagy államférfinek, Moszkowski, elnök”.

Majdnem fél hat volt, amikor végre lezárták a kapukat. Ezután érkezett meg Gömbös Gyula özvegye három gyermekével, akik hosszasan imádkoztak a koporsó előtt.

Göring Budapesten

Göring porosz miniszterelnök Budapestre utaztában a pénteki napot Bécsben töltötte. Több ízben gyalogos sétát tett a városban. Nagyon sokan felismerték és lelkesen éljezték. Göring 4 óra után szállt vonatra és este 8 órakor érkezett meg Budapestre, ahol a keleti pályaud-

varon a kormányzó nevében Vértessy Sándor, a kabinetiroda főnöke, Darányi Kálmán miniszterelnök, Somkuthy tábornok honvédelmi miniszter, valamint Mackensen budapesti német követ fogadták a követség teljes személyzetével.

A hivatalos fogadtatás után Gö-

ring autóbába ült és egyenesen a parlamentbe ment, ahol Putnoky ház-nagy felvezette a kupolacsarnokba. Göring itt elhelyezte lilomokból és krizantémokból készített koszorúját, amelynek szalagján ez állott: „A nagy idők hűséges fegyvertársának, Göring”.

EGYPERCES GYÁSZ-SZÜNET

A parlament kapuinak bezárása után Bárczy István államtitkár és Szendy Károly polgármester hozzá kezdtek a temetés végleges megrendezéséhez. Szendy Károly polgármester rendeletet adott ki, amelynek értelmében szombaton pontban tíz órakor, a temetés kezdetekor az országos gyász jeléül Magyarország valamennyi közüzemében, valamint az utakon egy percre megáll a munka, illetve a forgalom. A villamosok és autók is megszakitják útjukat erre az egy percre. Azt az utvonalat, amelyen a temetési menet végig fog haladni, elzárják a forgalomtól, már szombaton reggel. Másikülönben a temetési utvonalt is megváltozott. Az új menetirány: Alkotmány-ut, Vilmos császár körút, Andrássy-ut, Oktogon-tér, Nagykörút, Rákóczy-ut, Baross-tér, Fiumei ut.

Az országos nagy gyászban részt vesznek a sportegyesületek is. Így a Magyar Labdarúgó Szövetség kiadta rendeletbe, hogy a vasárnapi meccsek alkalmával a játékosok gyászjelvényt viseljenek. Ugyanakkor a mérkőzések kezdetekor a gyász jeléül egy percig néma mozdulatlan-sággal fognak áldozni a halott miniszterelnök emlékének.

A RÁDIÓ KÖZVETÍTETTE A TEMETÉS LEFOLYÁSÁT

A temetésre óriási arányú előkészületek történtek és bizonyos, hogy olyan nagyszabású keretek között zajlik le, amilyenben Magyarországnak hosszú évek óta nem volt része. Az a tény pedig, hogy a külföldi politikusok és előkelőségek egész sora tartózkodik ez alkalomból Budapesten, valószínűleg, hogy még Magyarország szempontjából messze kiható és nagy jelentőségű kapcsolatoknak lesz a kiinduló pontja. A temetés lefolyását egyébként a budapesti rádió közvetítette.

**Megérkeztek az őszi és téli
férfiszövetek**

TIRMAN

**posztóáruházába. Str. Reg.
Maria No. 26.**

Nemzetközi kavarodást vont maga után a szovjet erélyes fellépése a spanyol benemavatózási egyezmény kérdésében

Eden Párisban tárgyal Leon Blummal az újabb világpolitikai fejleményekről — Angol és amerikai lapok véleménye szerint Madrid ha a körülzárás sikerül 48 óráig sem tarthatja magát — Kegyeetlen megtorlásokkal fenyegetőznek a spanyol felkelők vezetői — Szakbizottságok elé utalták a népszövetségi reformjavaslatokat

(LONDON.) (Reuter.) Mozgalmas napja volt tegnap a világpolitikának. Genfben a reformjavaslat előkészítő bizottság arra kérte a tanácsot, hogy a reformok áttanulmányozását több szakbizottságra bizza. Londonban megkezdtek a semlegességi konferenciát a szovjet jegyzék és a spanyol memorandum ügyében. Edinburgban az angol Labour Party hozott nagyfontosságú határozatot, amelyen 1 millió 805 ezer szavazattal 435 ezer ellenében elutasította Lettelle javaslatát, hogy egyesítsék a munkás és kommunista pártokat, de Attlee indítványára kimondották, hogy szükségesnek tartják a vizsgálatot a spanyol benemavatózási egyezmény megegyezése ügyében. És ha a megegyezés ténye beigazolódik, akkor Madridnak is azonnal vissza kell adni a fegyvervásárlási jogát. Addig azonban szigorúan semlegesek maradnak.

Másik világpolitikai érdekesség, hogy Eden megszakította francia Riviera-i tartózkodását, hirtelen Párisba utazott, ahol Blum miniszterelnökkel tárgyalta hosszasan és végül Washington bejelentette, hogy elkészült a pánamerikai semlegességi reformtervezet, melyet ha az amerikai latin államok az ez év december 1-i buenosairesi értekezleten aláírnak, akkor minden amerikai tag elfogadja azt a feltételt is, hogy ott hagyva a Népszövetséget vonuljon vissza teljesen az európai ügyektől. A világsajtó természetesen az említett események hatása alatt áll és élénk kommentárral kíséri minden mozzanatot. A legélénkebb érdeklődést azonban a moszkvai jegyzék váltja ki, melynek hangja és burkolt célzata miatt a német, olasz és portugál lapok különösen megvannak döbbenve. A Völkischer Beobachter szerint Moszkvának ezzel a jegyzékével kettős célja volt és pedig először bátorságot önteni a madridi kormányba, másodszor Angliát és Franciaországot belpolitikai nehézségek elé állítani. A Giornale d'Italia szerint Moszkva lépése egészen szokatlan, hogy épen ő vádol, holott az olasz kormány kétségbevonhatatlan hitelességi bizonyítékokkal tudja igazolni, hogy a szovjet a semlegességi nyilatkozat aláírása óta is állandóan küldötte a pénzt és a fegyvereket. A fasizta kormányzat nem is fog habozni, hogy ezeket a bizonyítékokat Londonban bemutassa. A portugál Diário de Notícias a legnagyobb élességgel tiltakozik ez ellen, hogy nemzetközi ellenőrzés alá vegyék a spanyol-portugál határt és azt ajánlja, hogy vegyék ellenőrzés alá Moszkvát, ahol nap-nap után a legvéresebb események zajlanak le a parasztságot teljesen elnyomják.

Az egyes fontosabb jelentések külföldön a következők:

**SZAKBIZOTTSÁGOK DOLGOZ-
ZÁK AT A NÉPSZÖVETSÉGI
REFORMJAVASLATOKAT**
(GENF.) (Reuter.) Motta svájci

megbizott javaslatára a népszövetségi tanács elfogadta azt az indítványt, mely szerint a reformtervezeteket feldolgozásra szakbizottságoknak adják ki. A bizottságok kijelölésére előrelátó hatóság már holnap sor kerül.

TABAC ETELKA

iparművészeti külföldi tanulmányutazásról szép függöny mintákkal és virágmodellekkel gazdálk. (Renner pal.)

SALON TUSI

A londoni „benemavatózási” konferencia

(LONDON.) (Reuter.) Lord Plymouth elnökletével 23 állam képviselőinek részvételével tegnap délelőtt az angol külügyi hivatalban megkezdtek a moszkvai jegyzék és a hasonló szellemű spanyol memorandum tárgyalását. Olaszországot az értekezle-

ten Grandi, Németországot Bismark herceg, Portugáliát Dr. Monteiro külügyminiszter képviselte. A tárgyalásról hivatalos értesítést nem adtak ki, tekintettel arra, hogy a gyűlést másfél óras tájékoztató megbeszélés után ma délután 5 órára halasztották el.

Eden váratlanul Párisba utazott

(PÁRIS.) (Havas.) Eden angol külügyminiszter megszakítva Riviera-i tartózkodását repülőgépen váratlanul Párisba érkezett és egyenesen Blum miniszterelnökhöz hajtatott, akivel hosszasan tárgyalta. Beavatottak szerint a

két államférfi a szovjet jegyzékkel kapcsolatban cserélte ki nézetét és megállapodás jött volna létre közöttük egy egységes fellépés ügyében. Eden valószínűleg még ma is Párisban marad.

Elkészült a pánamerikai semlegességi egyezmény szövege

(WASHINGTON.) (Reuter.) A kormány hivatalosan közli, hogy elkészült a pánamerikai semlegességi egyezmény szövege, melyet az ez év december 1-én meg tartandó buenosairesi pánamerikai kongresszuson fog az USA az amerikai latin államok elé terjesztetni. Az egyezmény kötelezi aláíróit arra, hogy háború esetén mindennemű beavatkozás-

tól tartózkodni fognak. Hadviselő állammal szemben még a posta, táviró, telefon stb. szolgáltatást is beszüntetik és teljesen visszavonulnak az Európa-ügyektől, tehát visszavonulnak a népszövetségtől is. Hir szerint az egyezményt a kanadai kormánynak is bemutatják felszólítva arra, hogy csatlakozzék.

A körülzárt Madrid nem tudja védeni magát

(LONDON.) (Reuter.) Angol és amerikai lapok egyöntetű véleménye szerint Madrid, ha a körülzárás sikerül, 48 óráig se tarthatja magát. Katonailag ugyanis szinte lehetetlenül védtelen helyzetben van. Moszkva diplomáciai akciója elkésve érkezett, de céltalan is volt, mert azt mindenki tudja, hogy minden ellenkező híresztelés ellenére is hónapokon át gurult Moszkvából Madridba az arany és mindaz a felszerelés, amivel Azana kormányai rendelkeztek, orosz ajándék volt. A Morning Post szerint Franco dátumszerű jóslata valószínűleg beteljesedik, mert a bé 12-ig a főváros könnyen el-

veszhet a kormány számára, ha pedig ez megtörténik, akkor nincs megállás és a legrövidebb időn belül elvesz a régi rendszer számára az egész ország. A még független Katalán közvélemény szintén erre a sorsra jut. A Star így ír: Madrid minden fronton csatát veszített: a harctereken és a diplomácia asztala mellett is. A moszkvai intervenció célját tévesztett és még annyit se tudott elérni, hogy az angol munkáspártot legalább rokonszenvi megmozdulásra bírja.

**MADRID A ZÜRZAVAR ÉS
A TANÁCSALANSÁG VÁ-
ROSA LETT**

(MADRID.) (Reuter.) Az estén-

ként világítás nélküli főváros hihetetlenül szomorú képet mutat. Az utcákon munkanélküli, minden elképzelhető fegyverrel felszerelt férfiak ödöngenek, míg az üzletek, mé- szárszékek és pékműhelyek előtt végeláthatatlan sorokban asszonyok várakoznak a szigorúan kimért adagokra. A vidékre járás és élelmiszerbehozatal tilos és falragaszokon közlik a lakosokkal, hogy milyen fajta élelmiszerből mekkora mennyiséget vehetnek a kerületükben még nyitva levő beszerzési helyekről. Közben egymásután mennek a segélyt kérő sürgönyök Barcelonába és Valenciába, honnan fegyvereket és főleg ágyúszert kérnek.

A szervezett munkásság körében is nagymértékű az elégedetlenség és hogy ez még nem nyilvánult fegyveres megmozdulásban meg, az kizárólag Caballero energiájának köszönhető. A menekítés munkája egyre folyik. Tekintettel arra, hogy a forradalmi repülőgépek a madridi repülőteret tökéletesen tönkre tették, elszállították az összes kormánygépeket is, köztük azokat is, melyek a miniszterek számára voltak fenntartva. A város bombázása különben tegnap sem maradt el.

**SEGUENZA ELESETT,
GUADALAJARÁRA HASONLÓ
SORS VÁR**

(HENDAYE.) (Havas.) Tegnap reggel Molla tábornok csapatai heves harcok után elfoglalták Segunzát és ezzel kezükbe került az északi front legfontosabb helysége. A győztesek a siker után erőltetett menetelssel üldözték a kormánycsapatokat s még a délután folyamán közvetlen Guadalajara közelébe értek. Ennek a nagyobb városnak elcsúszte szintén csak órák kérdése.

(LA LINEA.) (Reuter.) De Lano csapatai délen és délnyugaton mindenütt tért nyernek. Aranjuez felé, melynek vasúállomását tegnap tökéletesen szétbombázták, négy oszlopban haladnak előre a forradalmárok. Az egyik oszlop már meg is közelítette 5 kilométerre ezt a nagyon fontos vasúti gócpontot, melynek elfoglalása esetén a Madrid—Alicante—Cartagena—Valencia forgalmat csak nagyon körülményesen lehet lebonyolítani.

**IRGALMATLAN ÉS MINŐSI-
TETT KIVÉGZÉSSEL FENYE-
GETŐZIK DE LANO**

(GIBRALTÁR.) (Reuter.) Arra a hírre, hogy Malagában a kommunista anarchista csoport állítólag minden tüst lemeszárolt, De Lano tábornok röpcédulákat szórattatott le Malaga uccáira. Ezeken a röpcédulákon irgalmatlan és minősített kivégzéssel fenyegette meg a kommunistákat és anarchistákat. A „minősített” kivégzés azt jelenti, hogy középkeletű módszereket: kerékbetörést, karóbahuzatást, stb. fog alkalmaztatni.

(VALLADOLID.) (Reuter.) Molla tábornok ugyancsak röpcédulákon jelentette be, hogy a főváros előtt a vizet egyelőre mától kezdve három napig elzárattja. A madridi vöröskereszt táviratilag kérte fel a genfi központot, hogy ennek az embertelen fegyvernek használatát elterelje Franco elnöknel tiltakozzék. Az intervenciónak azonban sajnos, aligha lesz eredménye, mert Molla a vizszolgáltatás ellenében aléltel nélküli megadást követel.

Két év alatt akarja bevezetni a földgázát városunkba a Metan-társaság

A város időközi bizottsága eddig nem vette komolyan a földgáz bevezetését?

(CLUJ.) Immár évek óta valószínű tojástartó kavarog a földgáz bevezetése körül. A város vezetősége és a Metan földgáztársaság között az utóbbi évek során legalább tucatnyi tárgyalás folyt a szerződés megkötésére, anélkül, hogy megegyezés jött volna létre. A tárgyalások rendjén mindkét részből újabb és újabb megindulások merültek fel. Végül a földgáz bevezetése nem fogadta el a város időközi bizottsága, hanem mindinkább eltávolodott, mert az egyik fél érdekeit nem fogadta el a másik és viszont.

Bajos volna megállapítani: kinek hibája, hogy annyi tárgyalás és javaslat után sincs bevezetve a földgáz városunkba. Annyi azonban kétségtelen, hogy kölcsönös jóakaratú, engedékenységgel már régen át lehetett volna haladni a kérdés. A földgáz bevezetése révén pedig nagy léptekkel haladt volna előre a város ipari és gazdasági fejlődése.

A FÖLDGÁZTÁRSASÁG

ÚJABB JAVASLATA

De hol vagyunk még ettől? Ma is ott, ahol évekkel ezelőtt. Tárgyalások, javaslatok egymást érik. Eredmény: semmi. Változatosság kedvéért most a földgáztársaság állott elő újabb ajánlattal, amely huszonkilenc szakaszból áll és lényeges változást tartalmaz az előbbi javaslatokhoz szemben. A város vezetősége véleményezés végett kiadta az egyes ügyosztályvezetőknek a földgáztársaság legújabb szerződési tervezetét. Az ügyosztályvezetők jelentése alapján dönt a város időközi bizottsága arról, hogy elfogadja azt, vagy sem.

A Metan földgáztársaság legújabb szerződés-tervezetében arra kötelezték magát, hogy a megegyezés létrejötté után hat hónapon belül általános tervet dolgozzon ki a földgáz bevezetésére, majd két év alatt elvégzi a szükséges hálózat lefektetési munkákat.

MIT AKAR A FÖLDGÁZTÁRSASÁG?

Érdekes, hogy a csőhálózat lefektetési munkálatok után a földgáztársaság nem vállalja a feltört uttestek azonnali rendbehozatalát. A köburkolattal ellátott uttesteket a munkálatok befejezése után két, a gránittal burkolt uttesteket hat és az aszfaltutakat tizenkét hónap múltán hozza rendbe. A Metan társaságnak ezt az álláspontját a város vezetősége már eleve is elutasítja, mert nem lehet abba bele, hogy a város utcáin egy éven át nyitott árokok húzódnak végig. Joggal hivatkozhatik ebben a kérdésben az időközi bizottság a Telefontársaság példájára, amely a kábelbefektetési munkálatok befejezése után nyomban kijavította a feltört uttesteket.

A HASZONRÉSZESEDÉS ÜGYE

A földgáztársaság tervezetében egy új megoldást ajánl a haszonrészesedés tekintetében is. A fogyasztás után beszédett első tízmillió lej bruttó bevételből a társaság nem akar biztosítani a városnak részesedést. A második, harmadik és negyedik tízmillió lej jövedelem után már hajlandó a város részére 0.5 százalékos haszonrészesedést biztosítani. Az ötödik, hatodik, hetedik és nyolcadik tízmillió lej után egy százalékos, nyolcvanmillió felett pedig

1.5 százalékos juttatni a városnak.

ÜGYOSZTÁLYVEZETŐK VÉLEMÉNYEZESE A TERVEKRŐL

A város vezetősége, mint fentebb említettük, a földgáztársaság legújabb ajánlatát kiosztotta az egyes ügyosztályvezetőknek véleményezés végett. Arra akar pontos feleletet kapni az időközi bizottság, hogy az új javaslat mennyiben felel meg a város pénzügyi, gazdasági, jogi és városrendészeti szempontjainak. Ertékelhetetlen előttünk, hogy az időközi bizottság csak most kér véleményt a városi szakreferensektől a földgáz-

kérdésben, holott már évek óta folytak ebben az ügyben a tárgyalások. Ez a tény azt látszik bizonyítani, hogy a város vezetősége eddig nem vette komolyan a földgáz-ügyet.

A földgáz-ügy egyébként a városi tanács legközelebbi ülése elé kerül. Ekkor teszik meg jelentéseiket az egyes ügyosztályvezetők és ugyanakkor ezen az ülésen jelöl ki a város vezetősége új időpontot a tárgyalások újrafelvételére, amelyre valószínűleg a hónap végén kerül sor.

A város lakossága természetesen felfokozott érdeklődéssel tekint a különböző álló tanácskozások kimenedelére.

NAGY KIÁLLITÁS

ÉS VÁSÁR ORADEAN A KER. CSARNOKBAN OKT. 17.-23-16

50 százalékos vasúti kedvezmény a C. F. R. összes vonalain és nagy kedvezmény az autóbuszokon

Heltai Jenő megjelenik a Néma levente jövő pénteki jubilaris előadásán

Heltai Jenő, a világhírű író, akinek A néma levente című vígjátékára most készülnek Európa és Amerika legnagyobb színházai, ma telefonon közölte színházunk igazgatóságával, hogy fe-

Délután 6 órakor az áttűtő sikert Csalogánynak lesz az ötödik előadása, este 9-kor pedig az Ifj. Horváth Pál kerül színre harmadszor, természetesen ezúttal is forgószínpadon.

Néparuház

pár napon belül megszűnik — TEXTIL ÁRUK ELADÁSA MEGKEZDŐDÖTT OLCÓ ÁRAKON

CLUJ, CALEA REGELE FERDINAND NO. 20.

Néparuház

leségével együtt személyesen is részt vesz darabjának péntekre kitért jubilaris előadásán. Tudvalevőleg Heltai Jenő, aki irodalmi érdemeiért nemrég megkapta a francia becsületrendet is, még az ősszel Amerikába utazik, ahol a néma levente filmváltozatát kezdik forgatni az Universal Picture filmgyár. Így a 25-ik cluji előadásán való megjelenése kétszeres ünnep, amelyre érthető izgalommal készül a színház.

VASÁRNAPI ELŐADÁSOK

Vasárnap három előadás lesz a színházban. Délután 3 órakor Solymosán Magdával a címszerepben Kálmán Imre legszebb operettje a Csárdáskirálynő kerül színre olcsó helyárral.

Nagy őszi kalap, nyakkendő, és téli éjszakai vásár

FRATII FODOR-28.

Új világháború

első állomása a spanyol testvérharc, — mondotta Azana. — Hát ez igazán nem megnyugtató az emberiség jövőjére nézve. A kegyetlenül nehéz kenyérharcban a lelkek teljesen elfásultak és az általános „olyan mindegy, mi lesz holnap” állásponttal lelkiismeretlen egyének galádul sáfarkodnak. Igen: egyének. Mert nem tetelezhető fel, hogy a tömegek óhajtsák a vérontást, a kenyérért való sorbaállást és a háború folyamánkénti nyomorúságos helyzetet. Pedig minden jel arra mutat, hogy nagyon borzalmas világháború küszöbén állunk. Forr, izzik a világpolitika boszorkány-katlanja.

A szovjet bejelentette, hogy felmondja a spanyol polgárháborúra vonatkozó benemavatókzási egyezményt. Most már tehát nyíltan is támogatja a madridi kormányt és ennek következtében az államok sorra feladják majd az eddig is kutyába sem vett szerződést. De nem kelt ez meglepetést, csupán jellemző. Jellemző arra, hogy az ugynevezett felelős tényezők nem akarnak békét és óvakodnak attól, hogy valamilyen ügyet — legyen az bármilyen jelentéktelennek látszó — békésen elintézzenek. A jobb- és baloldali egyformán szeretné már megülni a halotti tort a másik felett. Jelen pillanatban ugyan „csak” az ibériai félsziget birtoklásáért folyik az ádáz küzdelem.

A jobboldali államok bejelentették, hogy nagy összefogás készül a baloldallal ellen. Készül ez már régen, éppen úgy, mint ahogy a szovjet fennállása óta folyik a propaganda a világ holsevizálására. Mert tulajdonképpen ma már nem is annyira országok, hanem világnézetek harcolnak. Vajon hihető, hogy valaha is elkövetkezik az az idő, amikor a világ egységesen jobb, vagy baloldali lesz? Nem. És elsősorban azért nem, mert ha történetesen bekövetkezés előtt állana ez vagy az, akkor egészen bizonyos, születne egy harmadik „izmus”, amely célja érdekében éppen úgy nem rettenne vissza bármilyen eszköztől, mint ma a jobb- és baloldal. Egy új, harmadik jelszónak a köztudatba való bedobása teljesen más irányba terelheti az emberek világnézeti felfogását, ami — tekintve az emberek eszme-iránti rajongását — bármikor bekövetkezik. Mert a nagy általánosságban nem is ismert elveikért ölik, gyilkolják egymást és ebben a küzdelemben eltérnek az általuk felfogott elmélet és világszemlélet alapjától és lényegétől. Annál is inkább súlyosabb és kegyetlenebb ez a harc, mert itt nincs fegyverszünet és alku. Kizárólag az ellenséges világszemlélet teljes megsemmisítése a cél. A jobb vagy baloldali eszme abszolút sikere esetén pedig megszűnne a nemzetiség, de ismerve az emberek elsősorban haza- és fajszeretétét, ennek bekövetkezése nem tetelezhető fel. De végeredményben altruista alapon működő világművelődési rendszer elképzelése. — az önzés és kapzsiság túlzott mértékű elutasítása folytan, — lehetetlen.

Kétségtelen, hogy nagyot fejlődött a világ a tudomány és technika terén. De csakis ezekben. Lelekileg ott tart még, ahol évezredekkel ezelőtt. Ez a „fejlődés” csak arra szolgál, — amint az események is bizonyítják — hogy 400 kilométeres sebességgel, mérgezőgázzal, tankkal és hasonló „kiszáradt idekötőkkel” rombolják le a szeretet és béke eszméjét, amelynek megvalósítása több, mint utópia... (M. Gy.)

SZINHAZ

DAVILA-SZINHAZ HETI MŰSORA:
Szombat d. u. 4: MÉZESKALÁCS. (Ifjúság előadás kizárólag az iskolák részére).
Szombat este 9: IFJ. HORVÁTH PÁL.
Vasárnap d. u. 3: CSÁRDASKIRALYNŐ (A címszerepben Solymosán Magda. Olcsó helyárak.)

Vasárnap d. u. 6: CSAVARGÓLÁNY. (Ötödösor.)

Vasárnap este 9: IFJ. HORVÁTH PÁL. (Harmadsor.)

Hétfőn fél 9: IFJ. HORVÁTH PÁL. (Negyedsor.)

Kedd este fél 9: IFJ. HORVÁTH PÁL. (Ötödösor.)

Szerda fél 9: CSAVARGÓLÁNY. (Hatod sor.)

Csütörtök fél 9: SZENT JOHANNA. (Hatod sor.)

Péntek fél 9: A NÉMA LEVENTE. (Unmepi előadás a világhírű szerző jelenlétében, a páratlan sikerű vígjáték 25-ik jubiláris előadása.)

Szombat d. u. 4: SZENT JOHANNA. (Ifjúsági előadás, kizárólag az iskolák részére. Hetedsor.)

Szombat este 9: CSÁRDÁS. (Az operett-szezon legnagyobb sikere! Szilágyi László és Buday Dénes már eddig is több, mint 100 előadást megért ragyogó operettje. Rendező: Gróf László. A főszerepekben Solymosán Magda, Sándor Stefi, Jenei János, Tompa Sándor, Borovszky Oszkár, Csóka József, Fülöp Sándor, Tebán János és a társulat 14 új táncszáma. Teljesen új, ragyogó díszletekkel, Premier bérlet 6 sz.)

Vasárnap d. e. 11: ÉRETTSÉGI. (33. ad-szor. Olcsó helyárak.)

Vasárnap d. u. 3: Tanase revütársulatának előadása

D. u. 6: CSÁRDÁS. (Másodszor.)

Este 9: Tanase revütársulatának előadása.

Hétfőn fél 9: CSÁRDÁS. (Rendes bérlet 6. szám.)

Kedden és a következő napokon: CSÁRDÁS.

ROMÁN OPERA MŰSORA

Vasárnap, október 11: TURANDOT. (Matiné.)

Hétfő, október 12: CAREVICS.

Szerda, október 14: FAUST.

MOZI

ROYAL MOZGÓ MŰSORA:

Ma vasárnap utoljára: SÁMSON. Harry Baur és Gaby Mariay slágere. Román, magyar feliratokkal.

Vasárnap délelőtt 11.20 órakor olcsó matiné előadás.

Hétfőtől: Csak pár napig: A TAVASZ ÉP-REDESE.

EDISON MOZGÓ MŰSORA:

3 film egyszerre: I. SHE — Az élet lángja. Monumentális filmremek. Helen Gallagher, Randolph Scott, H. VANDOR FÉNYKÉPESZKEK PATT ÉS PATACHON. III. JOURNAL. Helyárak: 10 és 15 lej. Kezdet: 3, 6, 9.

CAPITOL MOZGÓ MŰSORA:

Gaál Francisca legújabb szenzációs vígjátéka: KATI.

MUNKAS-MOZGÓ MŰSORA:

Szombat, vasárnap 3, 6 és 9 órakor: Dupla műsor. I. GYERMEKRABLÓK. Izgalmas gangster filmdráma. Chester Morris és Sally Eiler. — II. A VÁGYAK RITMUSA. Operett filmsláger. Joan Crawford, Clark Gable. Helyárak 10 és 12 lej, plus 3. Hallgassa meg új leadónkat.

SELECT-MOZGÓ MŰSORA:

A VOROS PIMPERNEL. Korda Sándor remekműve. Orczy báróné regénye. Főszereplők: Merse Oberon, Leslie Howard.

URANIA-MOZGÓ MŰSORA:

GARCIA FUTARJA. Főszereplők: Wallace Beery, John Boles és Barbara Stanwick

KOLCSÓOS MEGERGYZÉS alapján az Universitatea-Juventus bajnoki mérkőzést ma, szombat délután játsszák le Bucurestiben.

CSIK FERENC a magyar uszók második algiri versenyén a 100 méteres gyorsúszásban 59.6 mp-cel győzött, a BEAC vízipólcsapata 7:5-re verte Algir válogatottját.

KÉTSZERES PRÉMIUMOT KAPNAK a Victoria játékosai, ha sikerül a Ripensia-tól mindkét bajnoki pontot megszerezni.

Ne legyen nyugta a fiának a sirban. — Ha én loptam el a pénzt!

Keservesen összegyűjtött 3000 lejét lopta el a szegény munkásnak a megtévedt sógornő

(CLUJ.) Bálint Antal Caramidari-
lor uccai 75. sz. alatt lakó munkás
tegnap dél tájban haláspadban meg-
jelent a harmadik kerületi rendőrsé-
gen, ahol siránkozó hangon jelentet-
te be, hogy rejtélyes körülmények
között ellopták lakásából 3000 lej,
keservesen megtakarított és minden
vagyonát jelentő összegét. A kerü-
leti rendőrség emberei azonnal tü-
zetes nyomozást vezettek be a titok-
zatos tolvaj kézrekerítésére, annál is
inkább, mert a feljelentő, miután a
rendőrségtől hazament — esdeklő
hangon írt, levelet küldött dr. Cam-
pian rendőrkapitánynak, amelyben
azt hangoztatta, hogy ha a pénze
nem kerül meg, öngyilkos lesz.

— Tessék elhinni nagyságos kapi-
tány ur — írta levelében — én va-
gyok a legboldogtalanabb élőlény a
világon. Március óta számtalanszor
éhesen feküdtem le esténként, hogy
a régóta betegeskedő feleségem ke-
zelési költségeit ki tudjam fizetni és
orvosságokat rendeljek.

A BÜNÖS SÓGORNŐ
A nyomozás során nagy nehézsé-
geket gördített a vizsgálatot végző
közleg el az a körülmény, hogy a
feljelentő lakásán az utóbbi napok-
ban igen sok látogató fordult meg és
azok csaknem mind rokonai is a be-
teg Bálintnének. Végre — sok fára-
dozással járó adatszűrés után — a
kerületi rendőrség közlegének sike-
rült megállapítani, hogy a pénzt
Bálint sógornője, Bányai Anna Lun-
cui 1. szám alatti 36 éves munkás-
asszony lopta el.

Kihallgatása alkalmával Bányai
Anna eleinte konokul tagadott, hogy
neki tudomása lenne az összeg eltű-
néséről.

— Ne legyen nyugta fiának a
sirban, ha én loptam el a pénzt!

Közben — a szerzett infor-
mációk alapján, miszerint noha sze-

gény a hétfői napon mégis nagyobb
összeget láttak nála a szomszédok
— házkutatást tartottak lakásán,
amelynek alkalmával megalálták az
összeg egy részét (1500 lej) — a
gyanusított sógornőjének fűszekamrá-
jában a földben beásva. Ekkor ter-
mészetesen kénytelen volt törelni
vallomást tenni. Elmondotta, hogy
inget és megymást akart vásárolni
a pénzből, mert nagyon szegény. A
hiányzó 1500 lejről azonban nem
akart pontos felvilágosítást adni.

A VALLOMAS...
— Hol a többi pénz Annus? —
kérdte a sógora haragosan — nem
a Pistának, régi kedvesednek adta
oda? Mond meg, ha neki is van része
a dologban és akkor megbocsíjtok
neked én is s a kapitány ur sem fog
megharagudni a sok irkálásért.

Azonban hiába kérte sógornője,
folyton csak azt hangoztatta, hogy
a pénzt elköltötte jobbra is balra is.

— Nevezze meg a helyeket, ahol
elkeltötte — mondotta Valloceanu
rendőrkapitány — és mi majd elme-
gyünk jobbra is, balra is, hogy a
pénzt megtaláljuk.

Végül a rossz utra tévedt fiatal
asszony félre hívta sógorát és be-
vallotta, hogy a hiányzó összeget va-
lami Boros nevű cigány társaságá-
ban mulatta el több korcsmában. Vé-
gül is a károsult visszavonta a felje-
lentést, illetve a maga részéről meg-
bocsájtott. De azt tanácsolta sógor-
nőjének, hogy menjen egyenesen a
templomba és imádkozzék el-
hunyt fiáért, ha már előzőleg annak
emlékére esküdözve erősítette ártat-
lanságát a nyomozást végző Gold
detektív előtt és mondja el:

— Hadd legyen nyugta a megholt
szegény fiúnak ott lent a sirba, mert
a pénzt én loptam el.

Az aktákat döntés végett az
ügyészre tették át.

(p. j.)

3 mtr. tinom szövettet adunk egy
használt ruha vagy kabátért
SISTEM AMERICAN áruházban
Sri. Memorandumul 24.

Sport

Burger, Bindea, Dobay a Magyarország elleni mérkőzés hősei városunkban

(CLUJ.) Kéthetes szünet után holnap
az egész országban tovább folynak az A-
liga mérkőzések. Városunkban a Victoria
az ország bajnokságát látja vendégül.
A timisoarai proficsapat, amely az idény
kezdetén kissé visszaesett, most vissza-
nyerte régi formáját s a Victoria ellen akar
keresni, hogy pontjai számát növelhes-
se. A Ripensia ma este érkezik a tegnapi
már közölt összeállításban.

A Victoria egész héten szorgalmas tré-
ningekkel készült a vasárnapi küzdelem-
re és a következő összeállításban fog ját-
szani: Munteanu II. — Nistor, Feiecan I.
— Munteanu II, Pop III. Pál — Cornea
Farkas, Cociuban II, Feiecan II. Capu-
san. A mérkőzés 3 órakor kezdődik Tica
Iliescu bíró vezetésével.

Egy ember, aki ötmi lő dollárt boksolt össze — a fajével

(BUDAPEST.) Ez a szélesvállú, karcu
fiatalember, aki mosolygó természetessé-
gel halad végig a Dunapalota hallján, Ge-
ne Tunney, a boksolás nehézsúlyú világ-
bajnoka, akit soha senki nem győzött le, ő
maga ment nyugalmába. Miután összebo-
ksolt körülbelül ötmillió dollárt, suthavágtá
a bokszkésztyűt és most már évek óta
privatizál. Budapestre Bernard Shaw ta-
nácsára jött, aki nagyon dicsérte neki a
pesti gyógyfürdőket. Tunney egyébként a
legintelligensebb bokszoló és szédületes kar-
rierjét éppen intelligenciájának köszönheti.
Mint ő mondja, „Nézd csak, boy: ide nem szokás
rendőrt akartam hívni, de valaki let-
tezt. „Nézd csak, boy: ide nem szokás
rendőrt hívni, mert a leglassabb kés is ha-
marabb van a bordáid között, mint a leg-
gyorsabb kikötői rendőr a helyszínen”. Az
általános verekedésben aztán azt vettem
észre hogy: kit eltalálok, szépen összezsuk-
lik. Később már rendszeresen gyakoroltam
és két év múlva megnyertem a tengerészet
bajnokságát.

— Milyen képességek kellenek a boksz-
láshoz?

— Kell hozzá egy bizonyos testi adottság, de a legfontosabb a gyors reagálóképesség. Akinek az idegpályái „siketek”, sohasem lehet jó bokszoló. A bokszolás inkább az idegek teherpróbája, mint az izmoké.

Nézem a kezét. Jólformáltak és izmo-
sak, de valahogy mégsem sejtetik a világ-
bajnok ellenállhatatlan ökleit. Igaz, Tun-
ney megmondta, nem a kezével bokszol.

Aztán azt mondja: Aki fél, ne bokszol-
jon. Különböző is mitől félnek? Legrosszabb
esetben kiütnek, erre pedig minden bokszol-
ló számít. Testi értelemben vett félelemtől
szó sem lehet. Természetesen más értele-
ben minden bokszoló érez szorongást, ami-
kor a ringbe lép. Ez azonban a házárda-
tékos félelem. Ne felejtjük el, hogy egy-
egy nagy mérkőzésen körülbelül egymillió
dollár a tét. Félmilliót lehet számítani ho-
noráriumra és legalább félmillió dollárt ko-
nak a reklámok, rádió, esetleges filmsze-
rődések és így tovább. Már most ez az
egymillió dollár esetleg egyetlen ütése-
n dől el.

— Aki még nem volt Amerikában boksz-
mérkőzésen, aligha érti ezt. A saját már
hónapokkal a mérkőzés előtt végsőig fe-
szíti a közönség érdeklődését. Az emberek
valóságos transzban vannak. Képzelsen el
2-300 ezer örvendő, vérre vágó, idegi-
meghibbant embert. Aki ebben a pokolban
nem tudja megőrizni nyugalmát, annak
vesztett ügye van. Aki lelkileg le tudja
küzdni az ilyen gyengeségi periódusokat,
már tulajdonképpen valószínű győztesnek
tekinti magát.

Majd így folytatja:
— Látsszólag a bordára irányított ütés
nem veszélyes. A bokszolók az állkapc-
ukat és a gyomorszájukat féltik. Én minden
mérkőzésem elején igyekszem ellenfelem
bal bordáin, a szivgödör irányában néhány
kemény ütést elhelyezni. Ezek az ütések
látásra ártalmatlanok, hatásuk csak két-
három menetel később mutatkozik. Sok
győzelmemet a szivvágások köszönhetnek.
DEMPSEY A LEGNAGYOBB ELLEN-
FÉL

— Melyik volt a legnehezebb mérkőzése?

— A Dempsey elleni, ahol világbajnok-
ságot nyertem. Ezen a mérkőzésen Dem-
psey leütött úgy, hogy kilencig a földön fe-
küdtem. Csak nyugalmamnak és fegyelm-
zettségemnek köszönhetem, hogy felálltam
a földről és mégis megnyertem a mérkő-
zést. Különböző ismertem Dempsey stílu-
sát tudtam, hallatlanul agresszív, szaka-
datlanul támad és jobbkezevel felet tudna
bedönteni. Én bízam a jó szivemben és re-
méltem, hogy Dempsey hatalmas iramával
felőrlő ömögát. Dempseyről kevesen tud-
ják, hogy milyen remek fair sportember
volt. Egyik kemény ütésemenél például oda-
mondta nekem: „That was a good shot,
Gene”. Az ötödik menetben aztán besze-
tem egyik állcsúcsütését és a földre kerül-
tem. Amikor felálltam, az volt a szerez-
csém, hogy a gong rögtön a menet végét
jelezte. A következő menetekben aztán si-
került Dempseyt lassan felőrlőni. A tize-
dik menetben, amikor már nagyon rosszul
állt a lábán, belemosolyogtam az arcába.
Ez a mosoly annyira demoralizálta, hogy
teljesen elvesztette a fejét. Azt hiszem,
ezzel a mosollyal nyertem.

ELMARAD A CAC ÉS AZ UEC C-LIGA MÉRKŐZÉSE

(CLUJ.) Az északi liga vasárnapra
CAC—Industria Sarmei és UEC—Cera-
mica C-ligamérkőzéseket tűzött ki. A Ro-
mán-kupa bizottsága azonban időközben
másként döntött és az Industria Sarneit
arra kötelezte, hogy Campia Turzii — a
sighisoarai CFR ellen, a Ceramica pedig
Bistrita a dicsőanmartini Patria ellen ját-
ssza le kupamérkőzését. A rendelkezések
megfelelően a CAC és UEC ligamérkőzé-
seit később időpontra haasztották. A va-
sárnapi helyi program így a következőké-
pen módosult:

Az alkerületi bajnokságban a kispályán
d. e. 9 órakor a Gelu a Haggibbor ellen, 11
órákor CMSC—AVRAM IANCU, 1 órákor
Napoca—Turnatoria mérkőzések kerülnek
lejátszásra. A nagypályán d. e. 9 órákor
Unirea—Reuniunea, 1 órákor CAC ifi-
Victoria ifi bajnoki, d. u. 3 órákor pedig a
Ripensia—Victoria bajnoki mérkőzések ke-
rülnek lejátszásra.

PHONIX—VULTURII B-liga rangadó
lesz vasárnap Baia Mare, ahol az első
hely birtoklása is elfog dőlmi.

SZENTES VÁROS FIAVÁ FOGLADTA A „HONTALAN” LŐRINCZ MÁRTONT

(SZENTES.) A városi tanács meghívásá-
ra Lőrincz Márton magyar olimpiai bajnok
Szentes városának adományozta olimpiai
tölgycsémétét, melyet az ardeali szármá-
zású sportember Szentes városában üt-
tet el. A városi tanács fiává fogadta a
birkózóbajnokot és részére családi teket
szavazott meg.

Élet és halál heti krónikája az anyakönyv tükrében

(CLUJ.) Az anyakönyvi hivatal városunk heti (október 3—10.) népmozgalmi adatait a következőkben ismerteti:

Házasságot kötött: 15 pár.

Született: Ganz Rózália izr. Lengyel Piroska román. kat. Vári Márton ref. Diaciov Sorin ort. Binder Renate luth. Salageanu Joan ort. Katz Pál román. kat. Ignea Livia ort. Veres Mariana ort. Schwartz Márton kat. Flucur Lajos izr. Bergmann Ilona izr. Gruber Lajos izr. Halász Ferenc ref. Palade Vári Márton ref. Bartha András ref. Marcean de Darius ort. Bartha András ref. Marcean Maria gör. kat. Puscasiu Ileana gör. kat. Zárdos Margit ref. Pop Rózália gör. kat. Téglás Anna román. kat. Glück Ábrahám izr. Combes Anni izr. Cristea Ivan gör. kat. Bochi Petru gör. kat. Cseh Ildikó ref. Ilut Ileana gör. kat. Kiss Károly ref. Bárányka Éva gör. kat. Wiener Mihály izr.

Meghalt: Weinstock Eszter 23 éves izr. Stefler Joan 33 éves ort. Galloné Kúhár Rózália 63 éves román. kat. Zatoschilné Dor-mann Emilia 63 éves román. kat. Vári Már-ton 1 napos ref. Olár Sámuel 48 éves ort. Olosutean Joan 17 éves gör. kat. Ignea Li-via 1 napos gör. kat. Rappaport Illyés 38 éves izr. Balogh József 22 éves ref. Lingua-rar Rózália 7 éves gör. kat. Schwartzné Mátyás Sára 84 éves izr. Gábor Demeter 47 éves ref. Rotaru Gheorghe 17 éves ort. Broti Ferenc 2 hónapos román. kat. Moldo-váné Rusu Palaghia 79 éves gör. kat. La-catus Anton 1 éves gör. kat. Boros Jenő 42 éves unit. Baba Raveca 19 éves gör. kat. Pantea Atanasie 46 éves gör. kat. Lenn-ström Károly 45 éves luth. Birkfalvi Mária 9 éves román. kat. Fat Victor 21 éves gör. kat. Florea Augustin 32 éves gör. kat. Nedelcu-né Faghura Ana 67 éves gör. kat. Gorgán István 56 éves ref. Rétiné Illyés Mária 77 éves ref. Petru Lené Groze Florea 60 éves gör. kat. Kapusi Anna 86 éves ref. Combo-san Aurelia 24 éves gör. kat.

— A szociáldemokrata kisiparosok vezetősége felhívja az összes kisipa-rosoknak a figyelmét, hogy a közsé-gi választásokra szóló igazolványai-ka a járásbírószágon okvetlenül ve-gyék ki.

— Letartóztattak egy lapkiadót és két szerkesztőt Danzigban. Varsó-ból közlik: Danzigból érkezett jelen-tés közli, hogy az ottani rendőrség emberei házkutatást tartottak a „Volksstimme” lap szerkesztőségében és munkatársainak lakásán. Hogy a házkutatás eredménye mi volt, nem került nyilvánosságra, tény azonban hogy a lap kiadóját: Hockeirt és két szerkesztőt letartóztattak.

— Szenzációs tartalommal jelent meg a „Magazin”, Rajnay Tibor által szerkesztett színházi és tár-sadalmi riportlapjának 20 oldalas, leg-frissebb száma, amely 5 lejért az or-szág összes lapelárusító helyein kap-ható. Ha érdekes híreket akar olva-s-ni, okvetlenül vegye meg a „Maga-zin”-t.

— Iparosok figyelmébe! A Bőripa-ri Szindikátus az érdekeltek tudomá-sára hozza, hogy mindazok, akik iparengedélyük becserélése végett kérvényt nyújtottak be a Munkama-ránál, kötelesek az új törvény ér-telmében mestertörvényt váltani s ennek alapján fogják az iparigazol-ványt is megkapni. Ugyanigy kötele-ző a munkások számára is az új munkakönyv váltása. Mivel pedig a becserélési határidő október 31-ével lejár, mindenki, mester és munkás egyaránt, saját érdekében forduljon a Mihail Viteazul tér 30. szám alatti Bőripari Szindikátushoz, ahol díjta-lanul adnak meg minden szükséges felvilágosítást.

Kétezer joghallgató tiltakozik a jövőévi egyetemi illetékek előrekövetelése miatt

(LUCJ.) Néhány nappal ezelőtt megírtuk, hogy a cluji egyetem jogi karának hallgatói között nagy az elkeseredés amiatt, hogy a jogi sza-kot hallgatók addig nem engedik az őszi vizsgákra, amíg a jövő évi illetékeket ki nem fizetik. A bucu-resti egyetem jogi karán is bevezet-ték ezt a rendeletet, azonban ott a diákoknál heves ellenállásra talált. A fővárosban összesen kétezer egye-temi hallgatót érint ez a rendelet, akik egyöntetű lépésre határozták el magukat. Egyetlen egy sem je-lentkezett vizsgákra, hanem vala-mennyien kérvényt adtak be az egyetem rektorához és a következ-őket kérték:

1) Engedjék meg a szegény diá-koknak, hogy a tandíjakat és illeté-keket utolsó vizsga után fizessék meg.

2) Biztosítsák számukra a rész-letfizetés kedvezményét.

3) Hosszabbítsák meg a beiratko-zások határidejét, amely pénteken lejárt.

Tegnap este azután az egyetem tanács össze is ült, azonban a diá-kok kérvényével nem foglalkozott. Ez annyira elkeserítette az érdekelteket, hogy most újabb még erősebb jegyzéket intéznek az egyetem rektorátusához. Eszerint Bucuresti-ben komoly fejleményekre lehet szá-mítani a taxák kérdése miatt.

Gyermeke iskolába jár?

Gondoljon egészségére!

Lásd el

SEN LASLO (Szt. László)

fertőtlenítő toalettszappannal

DENTONAL fogpasztával

udít, fehérít, fertőtlenít!

Kéthónapi elzárást kapott, mert félholtra verte a haragosát

(CLUJ.) A maga nemében érdekes ügyet tárgyalt ma délelőtt a helybeli törvényszék második osztályának Dunca—Pop tanácsa. Hatházi János, Mearsova községbeli gazdálkodót ugyanis súlyos testisértséssel vádol-ták, mivel a múlt év május 8-án a falu határában levő erdőben borzal-masan összeverte Kulcsár György nevű haragosát. A két gazdálkodót 1924 óta egy darab föld miatt harag tüzelte egymásra és Hatházi még 1927-ben egy izben már megverte az ellenfelét, amiért is egy havi elzárást kapott. A második verekezés napján Hatházi egy bokorból megleste ha-ragosát, amint rőzsét gyűjtött, majd pedig hátulról fejszével reátámadt és tarkón ütötte. Amikor Kulcsár ösz-tönszerűen védekezve hátrafordult és karját felemelte, akkor Hatházi egy újabb fejszecsapással a keresztcsont-ját törte. Emiatt azután hat heti kö-rházi kezelésre is szorult.

A vádlott kihallgatása alkalmával tagadta a reárott bűncselekményt. Azonban tanuként hallgatta ki a bi-

roság a sértett fél feleségét, aki el-mondotta, hogy jelen volt, amint a verekezés alkalmával a férje könyör-gött Hatházinak, hogy ne verje meg.

Ezután Pop Maxim dr. ügyész kér-te a vádlott elítélését, tekintettel ar-ra, hogy a vád beigazolódott és Hat-házi máskülönben is hasonló bűncse-lekményért már volt büntetve. Dr. Vertan Vasile védencének bizonyíté-kok hiányában a felmentését kérte. Szerinte az egyetlen tanu a vádlott felesége, akinek a vallomásra nem lehet marasztaló ítéletet hozni. Kulcsár ilyen cselszövénnyel akarja tönk-retenni a haragosát, akitől polgári kartérius formájában száz ezer lej-t szeretne bevasalni.

Végül a törvényszék rövid tanács-kozáskozás után két hónapi elzárásra ítélte a vádlottat, tekintetbevéve, hogy föld miatti haragról van szó, amit a bíróság enyhítő körülmény-nek tudott be. Az ítélet ellen ugy az ügyész, mint a védőügyvéd és a vád-lott felebbezéssel éltek.

Őszi kalap és nyakken-dő különlegességek le-szállított árban

FRATII FODOR-nál

Járásbírószági döntés szerint a városi hirdetési szabályrendelet egyes rendelkezései törvénytelenek

(CLUJ.) Érdekes elvi jelentőségű döntést hozott tegnap a helyi járás-bírószági büntető osztálya. A városi hirdetési szabályrendelet ugyanis ki-mondja, hogy minden nyilvános hely-re, házfalakra, hirdetési oszlopokra, de a kirakatokba és a magánlakások ablakaiba elhelyezett bármilyen ter-mészeti hirdetés után is díj fizeten-

dó a városi hirdetési irodának. Kihá-gás esetén pedig a szabályrendelet 500—500 lejig terjedő büntetést he-lyez kilátásba.

A Transylvania Bank Memoran-dulul-uccaj helységének kirakatában ez év tavaszán cédulákat helyezett el, amelyeken eladó házait hirdette. A bankban hamarosan megjelent Pop



Nemcsak nézi, de látja is amit olvas az

ALADDIN

lámpa fényénél. Díjmentes ismeretforrást küldünk. Bucu-resti I. Str. Regalá 11. Cluj-Str. Memorandului 13. Timi-șoara IV. I. C. Brătianu 33.

MEGMEGERGEZHETŐ-E A SZERVE-ZET EGYSZERŰ ÉTELEKKEL IS?

Igen! Ha a gyomor nem emésztí ren-de-sen, ha a máj nem működik rendesen és ha a vese nem működik rendesen. Mert tud-valevő az, hogy minden megevert étel emésztése alatt mérges anyagok is válasz-tódnak ki, melyeket főleg a máj és vese hivatott méregteleníteni. Ha ezek megbete-g-szenek, akkor állandóan a szervezetben egy abnormális mérgegyerakódás képződik sa-lakok, savak, meszesedések formájában, me-lyek rendkívüli rombolásokat idéznek elő később szervezetünkben.

A világhírű amerikai „Gastro D.”, mely főleg az emésztőszervekre bir rendkívüli hatással, normális állapotot teremt elő és a már fennálló gyomor-, bél-, epe-, vese-és májbetegedéseknél a legkitűnőbb eredményeket hozza meg.

Gastro D. kapható az ország minden gyógyszerárán és drogériájában, vagy postán megrendelhető 150.— lej utánvét mellett Császár E. gyógyszerárán, Bu-curesti, Calea Victoriei 124.

Joan, a hirdetési iroda bérlelője, Or-lescu rendőrtiszt kíséretében és a bir-detési díj le nem fizetése miatt kihá-gási jegyzőkönyvet vett fel, amelyet azután átadott a járásbírószágnak a büntetés kiszabására.

A kihágási ügyet tegnap tárgyal-ták Cheles járásbíró előtt. Dr. Maier Sabin, a hirdetési iroda nevében 5000 lejes büntetés kiróását kérte. Dr. Péterffy Jenő ügyvéd, aki a bank képviselőjében jelent meg a tárgya-láson, kérte, hogy a bíróság a sza-bályrendelet azon részét, amely ki-hágásokat állapít meg, minősítsék alkotmány- és törvénytelennek, mert az ardeali kihágási törvény első szakasza kimondja, hogy városi sza-bályrendeletben csak olyan kihá-gások állapíthatók meg, amelyek egy-uttal rendíri kihágást is jelentenek. Eszerint a hirdetési díj nem fizetése nem jelenthet kihágást. Alkotmány-ellenes pedig azért, mert az alkot-mány kimondja, hogy büntetést ki-róni nem lehet csakis a fennálló tör-vények alapján.

Cheles járásbíró ellogadta dr. Pé-terffy ügyvéd érvelését és ítéletében megsemmisítve a kihágási jegyző-könyvek felvételét, a bankot felmen-tette, ami annál is érdekesebb, mert a járásbírószág hasonló ügyben már több izben hozott marasztaló döntést. A járásbírószági ítélet szerint meg-állapította, hogy a szabályrendelet-nek ez a része törvénytelen és így ennek alapján nem lehet kiszabni büntetéseket.

— Havazik Prahova völgyében. A Prahova völgyében tegnap havazni kezdett.

— Mussolini elkötöget Tripoliszba. Rómából jelentik: Musoslini 11 év óta első izben fog elutazni az olasz félszigetről és pedig Tripoliszba. A látogatásra a jövő tavaszra kerül sor Tuniszt és Egyiptomot összekötő 2000 kilométeres út felavatásakor.

— Délután is kell járni iskolába. Bucurestiből jelentik: A közoktatás-ügyi minisztérium körrendeletben szölitotta fel az összes liceumok igazgatóságait, hogy tanrendjüket egész napra osszák be és a diákokat kötelezzék, hogy délután is járjanak iskolába.

Szavanként 1 Lei, vastagabb betűvel 2 Lei. Legkisebb hirdetés ára 10 Lei. Jelleges, vagy cím nélküli hirdetések kezelési díja 5 Lei. Hirdetéseket aznap megjelenésére d. e. 11 óráig, csütörtöki számba szerdán, vasárnapra szombaton d. e. 10 óráig lehet feladni.

APRÓHIRDETÉSEK

Csak portálzati jellegű leveleket fogadjunk. — Vidékieknek válaszlevegő kérdésközlőre válaszolunk. — Hivatalos óra reggel 8 óráig este 7 óráig.

LEVELEZÉS

MELYIK kellemes urifü lenne szórakoztatni partnere két csinos, vigkedélyű urileánynak, egyik szőke, másik barna. Költségeinket fedeznénk. „Nagyon unatkozunk” jellegre.

MEGISMERKEDNEK barátság céljából egy KOZMETIKUS, KEDVES HÖLGYVEL. Nem kárhoztat, hanem állandó és őszinte ismeretséget keresek. Anyagilag támogatam Molettek előnyben. Irjon a kiadóba „SZÉP ŐSZ” jellegre.

ŐSZIRUHAK, felöltők, kosztümök, öltönyök, szőrmék festését, vegytisztítást a legolcsóbban és legszebben készíti Gavalier, Cal. Traian 20.

55 ÉVES intelligens urinő keresi hozzá illő 45–50 év körüli ur ismeretséget kellemes szórakozás céljából. Jellege: „35 éves”.

KOZÉPKORU saját berendezett műhelyvel rendelkező önálló iparos nősülési szándékból megismerkedne hozzáillő nővel, kinetelméi hozománya van. „Ipar” jellegre.

ADÁS-VÉTEL

ELADÓK: Fél háló, cselédágy felszerelés sel, tükör, párnák, huzatok, stélázi; márványlap; vaskályha; Berkel mérleg. Ferdinand 115., emelet.

TEJSZEPARATOR; vajköpülő; kannák; hűtő; laboratórium; egész tejszarnok berendezés betanítással, iparral eladó, vagy 20.000 lejes társ kerestetik. Cim a kiadóhivatalban.

SZÉP telek biztos befektetés, olcsóért eladó. Érdeklődni: Oăsanu 61.

HALÓZATI rádió 3 plusz 1 lámpás, csillár, többféle butorok eladók. Avram Jancu 18., házfelügyelőnél.

NEGYMETERES új díofa perzsa szövőszék eladó. Traian 11.

HASZNALT fűszerberendezést keresek megvételre. Coman Joan, Str. Crisan 23.

SZOBA, konyha telek eladó minden elfogadható ártért. Pop Cicio 145.

KRUMPLI nyári rózsza közepes 130, apró 1 lejért házhoz szállítva eladó. 5 mázsa vételnél 10, 8 mázsa felül 20 bani engedmény. Páiffy, Regele Ferdinand 68. Telefon 332.

HÁROMSZOR egy szoba, konyhás telek 140.000 lejért eladó. Str. Subdeal 22.

175.000 LEJÉRT eladó új ház üzlethelyiséggel, havi 2100 lej jövedelemmel. Cim a kiadóban.

DÍOFÁ háló új, modern eladó. Str. Joan Moldovan 4-a. Törökvágás mellett.

ELADÓ Salajmegyében Jibou községben piacon, az Unió-szállóval szemben, nagyon forgalmas helyen 3 szoba, konyha, speiz, pince, nagy udvar, nagy üzlethelyiséggel bíró ház 170.000 lejért. Értekezni: Szócs Andrei Tg.-Mures, Vaida-Voevod 60.

FAJALMA 40–50 mázsa eladó. Kolozsvár Elemér, Tureni jud. Turda.

SURGÖSEN eladó alig használt férfi nagy varrógép, szép keményfa háló. Căea Traian 20.

FAVÁGÓGÉP olcsón eladó. Str. Paris No. 60.

ELADÓ négy ablak. Str. Pagistei 17. szám. Pesteau.

RÁDIÓ 4 + 1 Blaupunkt külön hangszóróval ellátott olcsón eladó. Gh. Timas 18.

SÁROK-PARCELLA olcsón eladó Mihály-kert mellett Episcop Joan Lemeni-ucában. Értekezni Fântânelei 3.

ELADÓ balkaru cipész gép jókarban. Aventurios 12.

KICSI őzi fajkutyák eladók. Apát, anvat megtekinthetők. Feketébe és barnába. Str. Muncitor 82.

VESZUNK jó állapotban lévő használt vaahordókat. Cim: Fülöp, Feleacului 53.

MODERN villany csillárok olcsó ártért eladók. Maksay, Piata Mihail Viteazul 10.

TYUKKETREC eladó. Cal. Vivtoriei 39.

KISEBB BELVÁROSI HÁZ OLCSÓN ELADÓ. STR. CORCHES 10.

MEIDINGER vaskályha jó állapotban olcsón eladó. Str. Motilor 18.

ELADÓ egy új barna seiyem csikó bunda naturekusz gallérral és egy fekete gloque estélyi ruha. Réger, P. Mihai Viteazul 4.

SURGÖSEN eladó egy háló. Filipescu 2.

KÉT buldog kutya fióka eladó. Str. Calvin No. 7.

UTAZÓ bunda róka béléssel jutányos áron eladó. Cim a kiadóban.

ELADÓ Cluj közelében 100 hold tölgyerdő talajjal együtt. Piata Unirii 12. Házfelügyelőnél.

FOGTECHNIKAI felszerelést veszek darabonként is. Furó gépet is. Cim a kiadóban.

ZEPHIR kályhát megvételre keresünk. Fratii Léb, Mihai Viteazul 8.

ALLAST KAPHAT

ONALLÓAN dolgozó varróleányt, ki a szabáshoz is ért, azonnal felvétetik vidékre. Értekezni: Wolff Cluj, Regina Maria 28.

NYENSEPRÓ-SEGÉD nőilek azonnal alkalmazást kaphat. Fizetés érdem szerint, Smekál János, Turda.

JOBBMEGJELENÉSÜ egyén 75 százalékos vasúti kedvezménye, mint árúértékesítő és anyag bevásárló 500 lej óvadékkal felvétetik. Délután 4–6 óra között. Traian 82. Tejtermék vállalat.

4 ÉVES gyermek mellé keresek 12–14 éves németajku árva leányt. Cim a kiadóban.

Allami osztályszerszegy eladására

sorsjegy-ügynököket

keresünk ECONOMIA Cluj, Piata Unirii 23.

GYERMEKSZERETŐ leányt keresek 1 és fél éves kislány mellé. Grünvald, Hasdau 25.

MEGBIZHATÓ, rendes segéderő, ki a takarításhoz is ért, fogorvosi rendelőbe felvétetik. Regele Ferdinand 34. I. 15. Jelentkezést kér csakis vasárnap délelőtt 9–11-ig.

JÓ házból való rendszerető fiatal mindenest keresek esetleg azonnali belépésre. Bihari, Str. Gelu 14. Jelentkezni délután 5–8 között.

ASZTALOS tanuló felvétetik. Str. Moldovei 8.

LAKATOS TANULÓ fizetéssel felvétetik. C. Traian 20., lakatos-műhely.

FELTÉTLEN tisztességes asszony mindenest felvétetik. Drăgălina 86.

JÓ családból való komoly elárulót felvesz a Linoleum. Regele Ferdinand 6.

SZORGALMAS, megbízható mindenest keres öreg házaspár. Ajánlatok „Öregpár” jellegre.

MEGBIZHATÓ bejárónőt keresek. Gáspárné, Regele Ferdinand 53.

CUKRÁSZDABA csinos ügyes, gyakorolt kisasszony felvétetik. Fábian cukrászda. Memorandului 10.

FIATAL kufutófiut keres Schwartz Hermann, Memorandului 18., udvarban.

SZERSZÁMKÉSZÍTŐT kinek satuja van és vállal privát munkát, keresek. Cimeket „szerszamos” jellegre.

EGY fiatal cipész segéd felvétetik. Chintăului 64.

KÜLÖNFELEK

ELADÓ SINGER VARRÓGÉP álló villanyernyő. Regele Ferdinand 131. balra.

VIZSGÁZOTT gyorsíró rövid idő alatt, könnyed módszerrel kiképzést ad. Bővebbet Babes 20., délután 4–5.

Tóth temetkezési vállalat fetei a legolcsóbban Nicolae Iorga No. 18.

HÖLGYEIM! Külföldi utamról haza érkeztem. Legújabb modelleim megtekinthetők. „Lya” szalon, Regele Ferdinand 69-a.

ELVESZETT egy felpár bőrkeztű. Kérem jutalom ellenében átadni „Unicum” Cal. Marechal Foch 5-a.

IDŐSEBB nő, akinek senkijé sincs, kevés nyugdíja, biztos temetése, elmenne egy pár emberhez. Jól főz, mosáson kívül minden házimunkát végez. Kérés felvételre és jó otthonra vágyik. Cim a kiadóban.

100.000 LEJ KÖLCSÖNT keresek négy-szeres fedezetre. Érdeklődéseket „Megbízható” jellegén továbbít a kiadóhivatal.

Hibás keztűlt olcsón és jól kijavított volt. Str. 1. Manlu No. 6.

Bőrkeztűket rendelésre is készít.

FELKÉREM azon hölgyet, aki pénteken délután dr. Muntean irodájában elcserélte ernyőmet, hétfőn délután a fenti irodába visszahozni.

KLADÓ LAKAS

STR. ELISABETA 29, kettő szoba; konyha; fürdőszoba novemberre kiadó.

KLADÓ két szoba, konyha, egy szoba, konyha. Decebal 40.

KLADÓ egy szoba, konyha, előszoba, padlás és pince. Str. Tebei 19.

ELŐSZOBABÓL nyíló szoba, fürdőszoba használatra 1–2 hivatalnoknőnek kiadó. Esetleg butorozva is. Str. Baba Novac 15., ajtó 8.

KIS butorozott szoba kiadó. Str. Radulescu 49.

KLADÓ szoba, műhely és előszoba. Str. Regele Carol 90. október 15-re 700 lej.

KLADÓ szoba, előszoba, konyha, speiz, összes mellékhelyiségekkel. Pop Julian 4. Grigorescu 53. mellett.

KLADÓ 2 szoba, konyha és egy szobán szoba külön telekkel 1300 lej. Cim a kiadóban.

SZOBA, előszoba, fürdőszoba garzola-kas törvényszékekkel szemben kiadó. Dorobantilor 5.

KLADÓ 2 és 3 szoba, konyha, fürdőszoba. Baritui 7.

2 SZÉP nagy uccai szoba, konyhával, viz vezetékkel november 1-re 1100 lejért kiadó. Str. Horea 6. (Dermata mellett.)

KOPONTBAN három szoba irodának, orvosnak kiválóan alkalmas, 2000 lejért november elsejére kiadó. Cim: Marechal Foch 6., első emelet.

HAZASTÁRS, esetleg két urileány butorozott szobát, fürdőszoba használatra urileánynak november 1-től kaphat. Cim a kiadóhivatalba.

EGY szoba, konyha, speiz, egyedülálló párnak november elsejével kiadó. Str. Ilie Măcelar No. 6. A lakás látható 10–12-ig.

SZÉPEN kifestett szoba, konyha, speiz novemberre kiadó. Horea 24.

KLADÓ szolid urileánynak lakónőnek különbejáratu elegánsan butorozott szoba fürdőszoba használatra. Pop Julian 28.

KÜLÖNBEJÁRATU napfényes butorozott szoba sétatéri villában okt. 15-re kiadó. Cim a kiadóban.

BETONÓZOTT fedett szin 120 m² és két kisebb szin nagy udvarral garagenak, rakárnak, vagy más ipari célra nagyon alkalmas, kiadó. Decebal 25. alatt. Értekezni Salamon Sándornál Cernăuți 44.

EGY szép szoba, speizzal 450 lejért október 15-re kiadó. Str. Horea 6. (Dermata mellett.)

KLADÓ egy uccai szoba, nagyobb előszoba, toilett fülkével, 3 szobás konyha fürdőszobás lakás. Str. Regala 5-a. Házmester.

KÜLÖNBEJÁRATU butorozott szoba fürdőszobával kadó. Regina Maria 9. Winter.

KLADÓ szoba vízkagylóval belvárosban. Str. Baron L. Pop 9.

KÜLÖNBEJÁRATU butorozott féregmentes szoba kiadó. Reg. 83. Inf. ucca 5.

KLADÓ emeleten két parkettes szoba, elő- és fürdőszobával. Str. Avram Iancu 7. Házfelügyelőnél.

KLADÓ novemberre uccai földszintes lakás, 2 szoba, konyha, fürdőszoba. Ferdinand 115., napos oldalon. Értekezni délelőtt az emeleten.

KÉT szoba, konyha, vagy 1 szoba, konyha novemberre kiadó. Gelu 38.

KLADÓ különbejáratu szoba előszobával. Reg. Ferdinand 69-a. I. em.

KLADÓ a nyáron elkészült új házba két szobás, napos, száraz parkettes lakás kert használatra a Grigorescu negyedben nov. 1-re 1600-ért. Str. Piata Unirii 10., házfelügyelőnél.

KAPUALATTI EGY SZOBA FURDŐSZOBA garzon lakás Memorandului 9. kiadó.

2 SZOBA, konyha, elő és fürdőszobás lakás nov. 1-re kiadó. Motilor 54.

KLADÓ 4 szobás komfortos lakás garzonnal. Érdeklődni Jacobi ügyvédnél. Baba Novac 9-a.

LAKÁST KERES

2, ESETLEG 3 szobás komfortos modern lakást keresek nov. 1-re belvárosba. Pénzt fizetők. Cim a kiadóban.

Ifj. Horváth Pál

Földes Imre új vigjátéka jellegzetes karrier-darab. Kiindulása a már sokszor s-mert vakmerő „hazárdirozás”, hogy azután az ut a szinpadilag talán bravuros, de sokszor valószínűtlen helyzetekben keresztül egy kis raboskodással is fűszerezve vezessen el a bárónó szerelméig és a mammoth-gyári vezérigazgatóságig. Lelekrájk, életszerűség kevés van ebben a darabban, viszont mesterségesen kiereszta. kolt feszültség, szinpadit technikázás bőségesen. Az ujjonnan beállított forgószinpad pedig jelentősen elősegítette az egyébként nem tulsok értékű vigjáték szinpadit bemutatóját. A forgószinpad minden esetre sokat lendített a darabok előadási tempóján, de igyekezni kell mégis az ártrendezési időt minél kevesebbre csökkenteni. Dr. Kádár ügyes és ötletes rendezése mellett a szinészek lelkesen játszottak. Kiemelekedt az együttesből három kitűnő alakítás: Forgács Sándor egy öreg főkönyvelő klasszikus megmítázásával, Dancsó György egy munkás alakításával és Tompa Sándor. Harmath Jolán és Kovács György is igen jó alakítást nyújtottak, de Kovácsnak kissé jobban kell vigyázni a szinpadon a komolyságára. Tőle Elek az apa szerepében a szokott nemesen egyszerű volt. A kisebb szereplők közül Borovszky Oszkár, Lantos Béla és Deesy Jenő voltak még jók a helyükön. A közönség a premiért és az ugyancsak „bemutatkozott” forgószinpadot nagy tetszéssel fogadta.

— SZOBROT LEPLEZTEK LE SÁNDOR KIRÁLY EMLÉKÉRE. Párisból jelentik: I. Sándor jugoszláv király-téren tegnap ünnepélyes keretek között Lebrun elnök és Márics jugoszláv tábornok jelenlétében leplezték a Marsilleben tragikusan elpusztult Sándor, illetve Péter jugoszláv királyok lovasszobrát, amelyeknek költségeit közadakozásból gyűjtötték össze. Az ünnepségen több beszéd hangzott el, amelyek a francia—jugoszláv barátságot méltatták s utána nagy katonai disztünnpesség következett.

— LEGUJABB SPORTRÉK. A CAC és UEC csapatai vasárnap délelőtt 11 órakor barátságos mérkőzést játszanak a városi sporttelepen. — A Hercules tekőző-társaság értesíti tagjait, hogy a vasárnapra Huedinre tervezett kirándulása elmarad.

— HAVAZÁSOK AZ ORSZÁGBAN. Tegnap az országban több helyen havazott. Predealon egy óra hosszat, Brasovban, a Poianán, Pascaniban, Jasiban és másutt. A hegyoldalakat mindenütt hó fedi. Egész Moldovában is nagy hideg van.

— MŰVESZ-ESTÉLY A FERENC-RENDIEKNEL. Vasárnap, október 11-én este 8 órakor a ferencrendi kolostor nagytermében igen szép műsorral összeállított zenés-estély lesz. Az ünnepi beszédet Denderle József piarista tanár tartja.

— FELHIVÁS! A Kolping Legényegylet összes helyi tagjait felkértem, hogy október 11-én, vasárnap délután 5 órakor a Legényegylet helyiségében Barón L. Pop 3 szám alatt pontosan jelenjenek meg. Ekkor fogja ugyanis Vorbuchner Adolf püspök ur első alkalommal hivatalosan meglátogatni a Legényegylet helyiségeit. Bálint József ig. a. k.

Elegáns
SZÉP
OLCSÓ
az újonnan megnyitott
"FEMINA"

női, leányka, téli és átmeneti kabátok, valamint exclusiv szövetek nagy választékban. Cluj, Strada Memorandului No. 1.



Felelős szerkesztő és laptulajdonos:
MAYER ANTAL

Nyomatott a **MAYER-NYOMDA** körforgó-gépén, Cluj.

Szerkesztőség és kiadóhivatal: Cal. Regele Ferdinand 66., balra.

Telefon: 61.

NAPTAR: Október 11. Vasárnap.
Róm. Kath. Plac. Brigitta. Prot. Nikasius, Burkh. Gör. Kath. Filip Zonaida.

Jóestét!

MEGNYUGTATÁS

Apa: Az én leányomnak 100 ezer lej nozománya van, milyen biztosítékot tud Ön ezzel szemben nyújtani?

Völegény: Szívesen adhatok egy nyugtát, ha Ön így kívánja.

Ó, AZ A FALU!

Az öreg falusi asszony haldoklik. A család ott ül a szobában a nagy asztal körül és azon vitatkoznak, hogy az alsó, vagy a felső falusi korcsmában tartsák meg a halotti tort. A vitatkozás egyre hangosabbá válik, amikor az ágy felől egy gyenge hang hallatszik:

— En azt mondanám, hogy inkább a felső korcsmában kellene megtartani.

— Ugyan mit szólna bele — kiált mérgesen a férj a haldoklóra — te csak hallgass és halj meg! ...
HAMAR MEGY AZ ISMERETSÉG

Kati: Aztán vasárnap délután meglátogathat-e a völegényed?

— Még nem tudom, mert idegen, vagyok ebben a városban ...

NYELVTAN

Tanító: A „jól” és „jobban” szavak között melyik jelent magasabb fokot?

Jancsika: A „jól”.

Tanító: Nem így van.

Jancsika: Bocsanatot kérek, de ha azt mondom, hogy „jól vagyok”, az mindenesetre többet jelent, mintha azt mondanám, hogy „jobban vagyok” ...

620 Leiért

utazhat **Bucureştibe** és vissza

Indulás minden hétfőn

este gyorsvonattal, bérletessel

Wittmann kocsihoz fenn

tartott helyen.

Visszatávozás szerdán este.

Jegyek váltthatók: „CENTROPA” utazási vállalat képviselője: „AGI-MEX” ügynökségnél Cluj, Piaţa Unirii 3. Telefon: 2-29.

— **ORVOSI HIR.** Dr. Farkas Imre belgyógyász és szívspeciálta rendelőjét Str. Sincal 5-7 szám alá helyezte át.

— **Farmathy Lenke Simleul-Silvanei és Takár Pál Cluj, jegyvesek.**

— **Ügyeletes gyógyszerárak.** Október hó 10-16-ig a következő gyógyszerárak teljesítenek éjjeli szolgálatot: Fortuna. Unirii-tér; Hygea, Mihai Viteazul-tér; Victoria, Regele Ferdinand ut és Sotropa Emil gyógyszerára, Stefan cel Mare-tér.

— **Időjárás:** A meteorológiai intézet jelentése szerint váltakozó légnyomás, kisebb hőemelkedés után Lő csökkenés, esők és szél várható.

— **TUDÓSÍTÁS.** A Ministerul Muncii si Ocrotirilor Sociale megengedte, hogy a Loteria de Stat összes sorsjegyárudai és elárutói, eladási osztálya folyó hó 11-én, vasárnap nyitva tartsanak. Ezen intézkedést azért tették, hogy az összes játékosok és azok, kik az utolsó nagy húzást, mely folyó év október 15-én lesz, mikor is közel 212.000.000 lej értékű nyeremények lesznek szétosztva, részt akarnak venni, alkalmat nyújtsanak sorsjegyeiknek megújítására és beszerzésére. REGIA LOTERIEI DE STAT.

SZÉP ASSZONYOK HU BARÁTJA A „LYSOFORM” Használjon valódi LYSOFORM-ot, hogy megszabaduljon az örökös félelemtől, a rettegett következményektől, hogy védekezhessen a kellemetlen megpetések ellen, akadályozza meg a fertőzést, a baktériumok, a nem kívánatos csirák megtelepedését. Nyugtassa meg magát rendszeres és idejében alkalmazott valódi LYSOFORM öblítésekkel. A biztos hatás és megbízható LYSOFORM csak zárt üvegben valódi, kimérve nem kapható.

Társaság

() **NYOMDÁSZ-BÁL.** A Romániai Grafikai Munkások Szövetsége cluji VI. kerületének Gutenberg dalköre október 17-én, szombaton este 9 órai kezdettel az Albina palota helyiségében (új Iparkamara, Regina Maria ucca) nyomdász-bált rendez, amelynek tiszta jövedelme a cluji munkanélküli nyomdászok segélyezési alapját szolgálja. A mulatságon elsőrendű jazz zene lesz. Belépődíj személyenként 20 lej, illetve 3 lej repülőbélyeg.

() **SZOCIÁLDEMOKRATAK KOZGYULESE.** A Szociáldemokrata párt folyó hó 11-én, vasárnap délelőtt 10 órakor az Építők munkás Otthonban a közösi választások ügyében rendkívüli közgyűlést tart.

() **ELMARAD A MÜSOROS DÉLUTÁN.** A cluji szociáldemokrata ifjúsági munkások szervezte a folyó hó 11-re a Vasmunkás Otthonban összehívott műsoros délutánt engedély hiányában nem tartja meg.

() **TÁNCSTÉLY.** Az Avram Jancu sport egyesület folyó hó 10-én, este 9 órai kezdettel táncstélyt rendez a Gruia-ucca 40. szám alatti vendéglőben, amelyre a sport összes barátát tisztelettel meghívja.

() **MINDENKI OTT LESZ** az ardeali Zsidó Nemzeti Szövetség helyi csoportjának tea-estélyén, amelyet a Palaceban, nem szombaton, hanem holnap, vasárnap tartanak meg.

BLĂNĂRIA PARISIANĂ

Covaci & Co. Str. Memorandului 6

Szőrmét legfutányosabb árban adunk, alakítást, javítást készíttünk

— **LEPECSÉTELTEK A HERTZ KÖNYVKIADÓ-VÁLLALAT HELYSÉGEIT.** A Curentul jelentése szerint Hertz bucuresti könyvkiadó helyiségeit tegnap este lepecsételték, mert a lefolytatott vizsgálat során arra a megállapításra jutottak, hogy a cég nyomdájában igen sok titokban forgalomba került kommunista kiadvány készült.

A román labdarugószövetség tegnap levelet kapott a közép-európai kupabizottságtól, amely szerint a bizottság legközelebbi ülésén tárgyalás alá veszi Románia felvételének kérdését.

A labdarugószövetség intéző bizottsága tegnap esti ülésén kimondotta a CAO-Gloria mérkőzés újra játszását.

fejfájás ellen Betetrás parztilla!

Rádió

VASÁRNAP, október 11.

BUCURESTI. 7.30: Reggeli torna, hírek, hanglemezek 10.30: Hangszóró, egyházi beszéd. 10.50: Karlemez, egyházi felolvasás 11.15: Rádiózenekar, Milstein hegedűművész 13: Időjelzés, utána Dinicu zenekar 14.15: Hírek 15: Hírek, utána gazdáknak előadás 18: Kok tánczenekar 19: Alkalmi csevegés 19.15: Tánczene folytatása 20: Rádió szabadegyetem, felolvasás 21.05: Kis rádiózenekar 22.30: Hírek 22.45: Sporteredmények 22.55: Zaleski Zsigmond énekel 23.20: Szórakoztató lemezek 23.45: Hírek francia német és román nyelven.

Sárközi Gyula cigányzenekara 20.40: Tasnády Iona és Náday Béla előadástje. Vigjáték előadás 21.40: Hírek 22: Bruckner emlékest a stúdióból. Operaház zenekara 23.20: Hanglemezek 24.15: Jávör Sándor jazz-zenekara 1.05: Hírek.

SZIGORU INTÉZKEDÉSEKKEL GATOLJAK MEG AZ ÁREMELKEDESEKET

(BUCURESTI.) A kormány gazdasági bizottságának ülésén Inculet elnökletével megállapították, hogy a kivitel nem mutat csökkenést, sőt inkább emelkedést. A kiviteli szerződések ügyét az exportőrök veszteségeinek megakadályozása céljából a kormány állandóan ellenőrzi. Az áremelkedéseket szigorú intézkedésekkel gátolják meg, a lej stabilitását pedig változtatlanul fenntartják. Ami a külügyminiszter belgrádi tárgyalásait illeti, onnan kedvező hírek érkeztek. Antonescu, akit a belgrádi kormány hivatalosan fogadott, Pál régens hercegnél is megjelenik kihallgatáson. A külügyminiszter október végén Prágába, Ankarába, majd Athenába utazik.

ROYAL slágermozgóban. Hétfőtől egy remek premiersláger. Csak pár napig!

Simone Simon és J. Pierre Aumont A tavasz ébredése

A küzdelmes, de szép diákélet filmje. Vasárnap d. e. 11.20 órakor olcsó matiné előadás. Vasárnap utoljára: SAMSON. Harry Baur és Gaby Morlay filmremeke. Román, magyar feliratokkal.

BUDAPEST. 10.30: Hírek 11: Katholikus istentisztelet. Beszél: Tóth Tihomér dr. 12.15: Evangélikus istentisztelet. Prédikál: Kemény Lajos. 13.30: Az ipari továbbképző intézet felavatása Sopronban. 14.15: Operaház zenekara 15.45: Világhíradó 16: Földművelésügyi előadás 16.30: Rádió szalonzenekara 17.30: Közművelődési előadás 18: Magyar Imre és cigányzenekara 19: Tizmillió tyúk királysága előadás 19.30: Hanglemezek, közben. 19.50: Rózsa Sándor a magyar népdalban. Móricz Zsigmond előadása 20.50: Sporteredmények 21: Operettreszletek, közreműködik Kőszegi Teréz és Csóka Béla 22.30: Hírek 22: Hegedűszólók gitárkísérettel 23.20: Csorba Dezső és cigányzenekara. 24.10: Ker-tész jazz-zenekara 1.05: Hírek.

tolják meg, a lej stabilitását pedig változtatlanul fenntartják. Ami a külügyminiszter belgrádi tárgyalásait illeti, onnan kedvező hírek érkeztek. Antonescu, akit a belgrádi kormány hivatalosan fogadott, Pál régens hercegnél is megjelenik kihallgatáson. A külügyminiszter október végén Prágába, Ankarába, majd Athenába utazik.

ALAGUT ÉPÜL CALAIS ÉS DOWER KÖZÖTT A TENGHER ALATT (LONDON.)

Londonból jelentik, hogy 1937. március elsején megkezdik a Dower és Calais közötti szaka-szon az alagut megépítését. A talajvizsgálásra felkért geológusok ugyan is megállapították, hogy a tengertalaj kiválóan alkalmas alagut építésre és semminemű áttörési veszély sem fenyeget, ha a furások 50 méterrel a

Fehérneműek méret után leszállítot árban FRATII FODOR-nál Piaţa Unirii 28.

HÉTFŐ, október 12.

BUCURESTI. 6.30: Reggeli torna, hírek, hanglemezek 13.10: Hanglemezek 14.15: Hírek, utána hanglemezek folytatása 15: Legújabb hírek 18: Rádiózenekar 20: Rádió szabadegyetem, felolvasás 20.30: Dalletmezek 20.50: Soarec Mária zongorázik 21.20: Felolvasás 21.35: Teodorescu négyes 22.10: Elinescu-Critofoviei Eugenia énekel 22.30: Hírek 22.45: Dinicu zenekar 23.45: Hírek idegen nyelveken.

BUDAPEST. 7.45: Torna, hanglemezek 11: Hírek 13.05: Állástalan zenészek 13.30: Hírek 14.30: Pilinyi Erzsébet énekel 15: Weichherz Irén hegedül 15.40: Hírek 17.45: Hírek 18.30: Süs-gyár dalárdája énekel 19.40:

meder-alap szintje alatt történnek. A terv szerint két sinpárt és két oldalon széles autótutat is építenek és így tényleg valóra váltják azt a mon-dást, hogy Anglia nem sziget többé. A furás és megépítés költségeinek előirányzatán máris lázasan dolgoznak. Valószínű, hogy az angol és francia kormányok fogják a költségeket viselni és nem engedik át azokat magánvállalkozóknak. Azt is ki-számították, hogy a munkálatok, amennyiben teljes intenzivitással folytatják, nem vesznek többet igény-be, mint maximálisan hét hónapot és így a közlekedés a két ország között a La Manche csatorna alatt még 1937-ben megindulhatna.

A magyarság és a külföldi képviselők hatalmas arányu részvétele mellett helyezték örök nyugalomra Gömbös Gyula magyar miniszterelnököt

(BUDAPEST.) Ma reggel menetrendszerűen 6 óra 20 perckor Budapestre érkezett Ciano gróf olasz külügyminiszter, akit diszszázad és az előkelőségek fogadtak. Schuschnigg osztrák kancellár fél 8 órakor Schmiedt külügyi államtitkár kíséretében repülőgépen érkezett, mert a reggelig elhúzódtott államtanács miatt nem jöhetett vonaton. Őt is fényes pompával fogadták, hasonlóképpen a megérkezett többi előkelőségeket is. A temetésre várakozók tömegében sokan rosszul lettek a tolongástól s ezeknek a mentők nyújtottak segítséget. Közben egy haláleset is történt. Presznyák Isváné urilasszony, amikor a képviselőházi liftből kiszállott, hirtelen összeesett. A fővárosi hivatalba vitték, de ott már csak a szívszélhűdés folytán beállott halált állapíthatták meg.

A TEMETÉS

(BUDAPEST.) Méltóságos, komor gyászpompával kísérték utolsó útjára Magyarország népe nagy fiát, Gömbös Gyula miniszterelnököt. Az Országház előtti térségre már a korai reggeli órákban hatalmas emberfolyamok indultak meg, hogy tanúi lehessenek a temetésnek. 11 óra előtt néhány perccel érkeztek meg az Országház kupolacsarnokában felállított ravatal elé Darányi Kálmán miniszterelnök vezetésével a kormánytagjai, a külföldi államok kiküldöttei, a vármegyék és városok tarka küldöttsége, a képviselőház és a felsőház tagjai és sokan mások. Pontban 11 órakor érkezett meg szárnysegéde kíséretében Horváth Miklós, Magyarország kormányzója, majd Raffay Sándor püspök vezetésével megkezdődött a gyászszertartás.

Raffay püspök gyászbeszédében jelezte Gömbös Gyula nagyszabású egyéniségét, nemzetmentő munkáját, lángoló hazaszeretetét. Beszédét a következő szavakkal fejezte be: „Amikor jött milliók vágyakozása fogadta, most, amikor távozik, milliók könnyes sóhaja száll utána.” Az egyházi énekkar, énekszáma után Darányi Kálmán miniszterelnök a kormány nevében bucsuzott Gömbös Gyulától. Majd a felsőház nevében gr. Széchenyi Bertalan, a képviselőház nevében pedig dr. Stranyavszky Sándor házelnök mondottak utolsó istenhozzádot Gömbös Gyulának, végül a nemzeti egységpárt képviselőiben dr. Ivády Béla. Egyesített zenekarok gyászdalokat adtak elő, majd a hatalmas érckoporsót gyászkocsira helyezték és megindult az óriási gyászmenet. A menet elején diszszázad haladt, majd a különböző vármegyék és városok kiküldöttei a diplomáciai kar képviselői, különböző testületek, intézmények, egyházak hatalmas főmege haladt. Közvetlen a kormánytagjai mögött lépkedett könnyes szemmel Horthy Miklós kormányzó. A halottas kocsit előtől hosszú sorokban koszorukat szállító diszhintók haladtak. A koszorúk sokasága közül nemesse kiemelkedik Mussolini olasz miniszterelnök hatalmas koszorúja, amely olyan nagy, hogy külön kocsin viszik. Felülnek Victor Emanuel olasz király, Hitler birodalmi vezér, Schuschnigg osztrák kancellár

Ciano és mások óriási koszorúit. Kecskeméti városának árvalányhajból készült disztes koszorúja.

A gyászmenet az Alkotmány utcán haladt végig a Nemzeti Színház elé.

Három ember pedig a Tolna-megyeyi Murga községből, Gömbös szülőfalujából földet vitt egy kis kasszában, hogy a nagy halott „hazai” földön pihenjen.

A menetben 16 rohamsisakos gyalogos vitte Gömbös kitüntetését.

A hatalmas gyászmenet a Nemzeti Színházból Dohnányi „Fun-bre” című gyászdíndulójának hangjai mellett haladt a Rákóczi útra is, hogy kiérjen a Baross-térre. Itt a MÁV dalárda és zenekar fogadta a miniszterelnök koporsóját, utána pedig a Fiumei-úton végig haladva a tömeg betért a Kerepesi-úti temetőbe.

Gömbös Gyula miniszterelnök hamvai számára a székesfőváros díszsírhelyet adományozott. A sírnál dr. Raffay Sándor evangélikus püspök elmondotta az utolsó gyászmisést s miután elhangzottak az utolsó bucsubeszédek a Gömbös kihalt tetemét tartalmazó koporsót az egyesített katonazenekarok gyászdíndulójának hangjai mellett helyezték a sír méhébe. A temetés a késő délutáni órákban ért véget. A gyász jeléül szombaton este a színházak, mozik, valamint nyilvános szórakozóhelyek zárva tartanak és a magyar rádió műsört.

Gömbös Gyula örök pihenőre tért.

Három veszedelmes betörőt fogtak el az éjszaka városunkban

(CLUJ.) Az éjszaka folyamán Párdi bűnügyi detektív bravuros nyomozással két nagyszerű fogást sikerült eszközölnie. Hosszabb nyomozás után le tartóztatta Kecskeméthy Lajos rovtmultu betörőt, aki három nap alatt hét lopást és betörést követett el városunkban. Kecskeméthy három nappal ezelőtt szabadult ki az auli fegyházból, ahol rablás miatt nyolc évi fegyházbüntetést töltötte ki de kiszabadulása mindjárt arra használta fel, hogy újból visszatérjen régi „mesterségéhez”. Ugyanekkor Párdi detektív fogta el si-

került nyomozással Szilágyi Zoltán és Szilágyi Rozália szintén rovtmultu tolvajokat, akik két héttel ezelőtt szabadultak a cluji fogházból 8—8 hónapi raboskodás után, amelyet különféle lopásokért ültek. A kiszabadulásuk óta eltelt két hét alatt nagyszámu betörést és lopást követtek el városunkban, amelyekből eddig 15-öt ismertek el kihallgatásuk alkalmával. A három veszedelmes bűnöző ügyében, a bűnügyi osztály teljes felkészültséggel folytatja a nyomozást.

Életfogytiglani kényszermunka-büntetés kiszabását javasolta az ügyész Alb manasturi lökereskedő gyikosára

(CLUJ.) A mánasturi gyilkosság bűnjerének tárgyalását a bíróság ma reggel 9-kor folytatta. Elsőnek Bocok Gavrilát hallgatták ki, aki elmondotta, hogy már három év óta tudomással bír a gyilkos Baciú és az áldozat özvegye közötti szerelmi viszonyról. Ugyanigy vall Bocokné is Costin Joan tanu egy izben a szolgát és Albnet „in flagranti” is érte. Russ Maria a tárgyaláson visszavonta azt az előző vallomást, hogy tudott volna Baciú és Albnet tiltott szerelméről. Az ügyész az eskü alatt tett vallomás miatt hamis eskü vádját emeli ellene és kérte a tanu azonali letartóztatását, ami meg is történt. Astilean Vasile jelentékelon vallomása után Colfescu főügyész

Baciura életfogytiglani kényszermunka büntetés, Kissre pedig, mint bűntársra, szigorú kényszermunka-büntetés kiszabását javasolta. Dr. Vertán a magánvád képviselőjében pedig 300.000 lej kártérítést igényelt. Dr. Flaviu Laurentiu, Baciú védője enyhe büntetést kért, mert szerinte nem gyilkosságról, csak egyszerű emberölésről van szó. Utána dr. Hartoaga Kiss vádlott kirendelt védője beszélt.

A védőbeszéd után a tárgyalás befejezést nyert és a bíróság ítéletét a jövő hét csütörtökjén déli 12 órakor hirdeti ki. Az ügyész egyébként Alb Nastasia az áldozat felesége ellen is vádat emelt és kérte szigorú megbüntetését.

Tizenháromórás ülést tartott az osztrák államtanács

Közös találkozóra készülnek a kisanfanti állam és kormányfők — Moszkva ezentul nyíltan fogja támogatni Madridot

(BÉCS.) A kormány tegnap délután 5 órától ma reggel 6 óráig tartó 13 órás államtanácson elhatározta az összes osztrák fegyveres alakulatok feloszlását és miliciában való beosztását. A kormány összetételében nem lesz változás. Bécsben egyházi szamos kommunistát tartóztattak le, akik állítólag szovjet alattvalók és hamisított utasítást juttatottak az országba, hogy ott az Ausztriára és a szomszédos államokra ható orosz propaganda központot létesítsenek. A bécsi szovjet követség az ügyvel kapcsolatban kijelentette, hogy az illetők csak magán egyének lehetnek és semmi kapcsolatuk nincs a szovjet kormánnyal.

VIHAR DE LA ROCQUE KÖRÜL

(PÁRIS.) De la Rocque ezredesi nyíltan azzal vádolják, hogy a vezetőbelet szocialisták a feloszlott üzkabellé szocializmus egyenes utódja. Salen-

gró belügyminiszter az ezredesnél tartott házkutatás után személyesen adott parancsot De la Rocque elleni vádemelésre, azzal az indokkal, hogy pártja törvénytelen alakulat. Az ezredes viszont nagyszabású ellenakcióra készül és a kommunista párt betiltását kívánja, vezetőinek pedig letartóztatását, mert szerinte proletár diktatúra kikiáltására törekedtek.

ANTONESCU BELGRÁDBAN

(BELGRÁD.) Antonescu román külügyminisztert a jugoszláv határon hivatalosan fogadták. A miniszter az újságíróknak kijelentette, hogy örömmel megy Belgrádba a régi barátságot megszilárdítva eszmecserét folytatni. A belgrádi Politica azt írja, hogy október vége felé Csehszlovákiában a kisanfanti állam és kormányfők találkozóra készülnének. A hír még megerősítésre szorul.

Pál régens herceg prágai útja azonban még mindenestre függő kérdés. Benes nem tett ezideig bemutató látogatást Belgrádban.

MADRID FELKESZÜL A HARCRA

(MADRID.) A baloldal a főváros erőlyes megvédésére készül. A kiadott kiáltvány szerint az utolsó csepp vérig védeni fogják. A támadók szintén elkeseredett harcra készülnek. Malaga ellen 16 ezer bennszülött katonával készül újabb támadás. Rosenberg madridi szovjet nagykövet tegnap meglátogatta Caballero kormányelnököt, akivel 3 óra hosszat tanácskozott, tájékoztatva őt a szovjet londoni lépéséről s kijelentette, hogy a szovjet most már nyíltan támogatni fogja a madridi kormányt, miután érvénytelennek tekinti a semlegességi egyezményt. Londonban viszont a munkáspárt alsóházi vezetőse jelentette ki a Reuter ügynökségnek, hogy a párt közbenjárására az angol kormány biztosítékot adott, hogy megsemmisíti aláírását a spanyol benemavatók szovjet szövetségével, ha bebizonyul, hogy más államok fegyvereket szállítanak a felkelőknek.

Madridban különben este 10 órakor minden hivatal és helyiség bezárul 11 és reggel 6 óra között, csak külön engedéllyel vagy katonai személyeknek lehet az uccán járniok.

HALADÉKTALANUL JELENTKEZNIÖK KELL AZ ÖSSZES IDEGEN ÁLLAMPOLGÁROKNAK

(CLUJ.) A rendőrség hivatalos értesítése szerint mindazoknak az idegen állampolgároknak, akik az országban való tartózkodásra kaptak engedélyt haladéktalanul jelentkezniök kell, ellenörző úszceírás céljából a rendőrkvesztura 33-as számú szobájában. A jelentkezőknek magukkal kell vinniök az országban való maradásukat engedélyező irataikat.

A „DECOR” szalonban külföldi modellek után készülnek angol és francia női és gyermek ruhák. Új címünk: Str. Neculcea 2, Dermata-palota.

VORBUCHNER PÜSPÖK VÁROSUNKBAN. Vorbuchner Adolf albaiuliai róm. kath. püspök a vasárnapi bérmlásra városunkba érkezik. Az első hivatalos jellegű érkezésére való tekintettel a délután 6 óra körül gépkocsival érkező főpásztort a feleclitetőnél a helybeli egyházközség vezetői és a katolikus társadalom képviselői ünnepélyesen fogadják, majd a plébánia-épület előtt dr. Jelen Gyula főgondnok üdvözl. Este a püspök gyónat és vecsernyét tart a Szent Mihály templomban. Vasárnap bérmlás után a főpásztor meglátogatja a helybeli katolikus intézményeket, a lapokban már közölt program szerint.

„A vérző aréna”

Írta: Halász József.

1.

„Az új Locarno-egyezmény lehetőségei vajudnak. Az előkészületek húzódnak, nyulnak, mint a rétestészta. Nem csoda: hiszen a legközvetlenebbül érdekelt két nagyhatalom között ellentétek vannak ebben a kérdésben. Anglia szigorúan ragaszkodik ahhoz, hogy az egyezménytervezet tanácskozásain csak Anglia, Franciaország, Belgium, Olasz- és Németország delegátusi vegyenek részt. Ezzel legelőszörban a németeknek kíván kedvezni, mert Berlin tudvalevőleg halvezni, mert akar arról, hogy az új Locarno-egyezmény keretei közé Szovjet-Oroszországot is bevegyék. Páris tisztában van a helyzet nehézségeivel és ezért egyelőre csak Lengyelországot akarja bekapcsoltatni az egyezménytervezetbe. Igen, de ebben az esetben szinte automatikusan Moszkvát is be kellene venni. Már pedig ez az a bizonyos sarokkő, amelyen az egész egyezmény felborulhat. Leon Blum meglehetősen kényes és nehéz helyzetben van. Mint szocialista gondolkodású ember, bizonyos tekintetben, hogy úgy mondjuk: obliquóban van például a madridi kormányval szemben is, de a polgári Franciaország külpolitikai érdekei arra késztetik, hogy tartózkodjék rokonszenvének ilyen, vagy olyan irányú kinyilvánításától. Az angolok ugyanis nem néznék jó szemmel ezt, sőt azon mesterkednek, hogy Franciaország a Moszkvával fennálló kapcsolatát is lazítsa. Franciaországnak életérdeke, hogy egy új Locarno-egyezmény jöjjön létre... De könnyen csapda lehet számára, ha enged a külső befolyásnak és lemond a katonai biztonságot jelentő orosz barátságról.

2.

Anglia több vasat is melegít a tűzben. A világpolitikai adottságok készítik erre a kettős arcú játékra. A felelős angol tényezők tisztában vannak azzal, hogy a hatalmas lendülettel fegyverkező harmadik birodalom súlyos veszedelemet jelent a brit impérium számára. De éppen a helyzeti adottságoknál fogva taktikázni kénytelenek. Jó arcot vágnak Berlin felé, hogy eredeti szándékukat elleplezhessék. Nagybritániának — amint azt már annyian és annyszor hangsúlyozták — mulhatatlanul békére van szüksége. Vagy legalább is Európában rendezni szeretné a zűrzavart, hogy a Távolkeleten mind veszélyesebbé váló japán előretöréssel szemben kellő eréllyel védekezhessen. Érdekes megfigyelni azt a módszert, ahogyan Anglia a maga kettős játékával az érdekeit biztosítani igyekszik. A Locarno-egyezmény ügyében látszólag a német álláspontot tette magáévá. Ugyanakkor azonban a danzigi kérdésben egy meglehetősen kellemetlen tövist döfött a németek köré alá. A Népszövetség ugyanis — leginkább angol nyomásra — Danzig szabadállam ügyében úgy döntött, hogy visszahívja Lester főbiztost, de helyettesítette Lengyelországra bízva az ellenőrzési, illetve felügyeleti jogot a szabadállam ügyviteléről. Ravasz taktika, amely azt célozza, hogy Berlin és Varsó között az utóbbi hónapokban már amúgy is kiéleződött ellentéteket még inkább elmérgesítse. Semmi kétség sem fér hozzá, hogy Páris nem haragszik ezért az új helyzetért.

3.

Lengyelország gyarmatokat is akar kérni a Népszövetségtől. Ezt a szándékát a legközelebbi ülésen be is fogja jelenteni. Diplomáciai körök szerint Franciaország támogatja a lengyelek ilyen irányú kérését. Allitól Anglia sem idegengedik a dologtól, sőt kiszivárgott hírek már arról is tudnak, hogy a régi német gyarmatterületek valamelyikét adnák oda Lengyelországnak. Ez természetesen még inkább egymás ellen hangolná a németeket és lengyeleket. A diplomácia azonban nem gondol azaz, hogy milyen következménye lehet ennek a játéknak. Az érdekeltek csak azzal számolnak, hogy bizonyos irányban falhoz szoríthatják Berlint. A legkülönösebb a dologban az, hogy tulajdonképpen nem Páris keveri ebben az irányban a kártyákat, hanem London. Anglia ugyanis a Földközi-tenger medencéjében rendezni akarja az ügyeket. Sok jel szól amellett, hogy London és Róma hamarosan megegyeznek. Ezt a feltevést látszik

és egyre fűtik. Valóban: nem egyszerű belső egyenetlenkedésekről, hanem mélyreható nemzetközi érdekeket érintő kérdésekről van szó. A Földközi tengeri erők egyensúlya, Gibraltár fölötti uralom és Spanyolország természeti kincseinek kihasználása miatt ömlik most patakokban a meleg, piros embervér. Akárhogy is próbálják leplezni a dolgot, volt egy időpont, amikor Anglia megakadályozhatta volna a polgárháború kitörését. De még azután is nagy mértékben letompíthatta volna annak el-fajulását. A birodalom állítólagos érdekei miatt azonban elnézte az események szörnyű alakulását. Most aztán nem lehet már visszakényszeríteni a szabadjukra bocsátott rossz szellemeket. Róma és Berlin hamar felismerték azokat a lehetőségeket, amelyeket a spanyol polgárháború biztosíthat a számukra. Csakhogy ezek a lehetőségek már az angol érdekek rovására mentek. Ezért igyekeznek London még látszólagos megakadályozás árán is kiegyezni az ola-

ŐSZI DIVATKÜLÖNLÉGESEK, FÉRFI ÉS
NŐI KABÁT-SZÖVEK NAGY VÁLASZTÉKBAN

Eltex, Electa, Selka-Bradford szövetek
kizárólagos elárúsítója

SCHWARCZ JENO

utóda. Cluj. Strada Regina Maria No. 14.
TAKARÉKOSSÁGI BEVÁSÁRLÁSI HELY.

igazolni az a jólinformált híradás, hogy Eden angol külügyminiszter, aki jelenleg a Rivierán tartózkodik, legközelebb Olaszországba látogat, hogy közvetlen tárgyalásokat folytasson Mussolinivel. Az a tény, hogy Grandit, a londoni nagykövetet visszahívták és helyébe Guarigna volt madridi nagykövetet küldték, ugyanakkor az angol—olasz megegyezés közeli lehetősége mellett bizonyít. Grandi nem volt elég hajlékony és ezért Mussolini Rhodos szigetére küldte kormányzóinak. Ez, akárhogy is vesszük: súlyos degradálás. Egy volt külügyminisztert és nagykövetet egy — bár fontos flottaállomást jelentő sziget kormányzójává kinevezni, büntetést jelent. Ugy látszik a történelem megismétli önmagát. Kétezer esztendővel ezelőtt Augustus császár Tiberiust küldte Rhodosba, holmi taktikai botlásokért. Nyolc hosszú évig élt itt a száműzött, hogy aztán — a római birodalom trónjára lépjen. Vajon pontosan lemásolja-e majd a történelem a kétezer év előtti példát? Ki tudná megmondani.

4.

„Az új világháborút még nem üzenték meg, de a spanyol polgárháború annak első fejezete.” Azana, a törvényesen megválasztott spanyol államfő mondotta a minap a „Petit Parisien” munkatársának Madridban ezeket a mélyértelmű szavakat. A spanyol nemzet és általában a jóérzésű közvélemény szempontjából szomorú elégtételt jelent majd, hogy egyszer talán világosság derül azokra a háttér mögötti okokra, amelyek a borzalmas polgárháborút kirobbantották

szokkal, hogy aztán teljes erővel vehesse fel egyrészt a németekkel, másrészt a Távolkeleten a japánokkal a küzdelmet.

5.

Hoare haditengerészeti miniszter mondotta a konzervatív párt ezévi konferenciáján: „Az angol hadsereg lefegyverzése vétek volt a pacifizmus ellen... A visszafegyverkezés a jobb szolgálat a béke érdekében!” Vagyis Anglia újra a régi latin szalóige jegyében cselekszik: „Si vis pacem, para bellum”, „ha békét akarsz, készüld a háborúra”. Akármennyire paradoxon is ez a mondas, most azonban sok igazság van Hoare szavaiban. Az angol világbirodalom talán még soha sem élt át olyan nyugtalan órákat, mint most. Ugy Európában, mint a Távolkeleten alaposan kihasználták azt a tányleges helyzetet, hogy Anglia egészen két évvel ezelőttig, valóban a leszerelés álláspontjára helyezkedett... Berlin hallatlan erővel fegyverkezik. Ugyan csak Hoare mondotta: „A harmadik birodalom tavaly csupán fegyverkezésre 800 millió fontot költött. Any nyit, amennyi Angliának teljes évi költségvetése volt”. Ilyen körülmények között valóban érthető, hogy Anglia teljes erejének latbavetésével fogott neki az újrafegyverkezésnek. Ma már az a helyzet, hogy az angol vízi- és légiflotta megint a régi erősségével kérkedhet. London tudja, hogy a világpolitikai zűrzavart nem lehet szép szavakkal rendezni. Egyszer mégis csak a kard fogja eldönteni a kérdést. Fel akar tehát készülni erre az időpontra. A harmadik

birodalom visszaköveteli elvett gyarmatait. Hitler előbb-utóbb a tőle megszokott módon élére fogja állítani a kérdést. A legértékesebb afrikai német gyarmat angol kézben van. Már pedig nincs olyan brit államférfi, aki szépszerével hozzájárulna az egykori német Kelet-Afrika visszaadásához. Még messze az az időpont, hogy London és Berlin között nyílt kenyértörésre kerüljön a sor. De ennek lehetősége nincs kizárva. Anglia ezért készül fel úgy katonailag, mint diplomáciai téren minden eshetőségre.

6.

Természetesen Berlin sem tétlenkedik. A spanyol polgárháború fejleményei körül sok minden vall német befolyásra. Németország mindenáron meg akarja vetni a lábát a Földközi tengeren. Ezzel egy csapásra két legyet üthetne. Adott esetben veszélyeztethetné a franciák kapcsolatát afrikai gyarmatbirodalmukkal és esetleg az angoloknak is kellemetlenkedhetnének Gibraltár, illetve a gibraltári szoros körül. Ezt az utóbbi szándékukat bizonyítja, hogy újabban élénk kapcsolatokat keresnek Egyiptom felé is. Rövid távirat számol be arról, hogy Nahas pasa egyiptomi miniszterelnök Muktar bey pénzügyminiszter kíséretében Berlinben tárgyalt Hitlerrel és más német politikai vezérekkel. Tudni kell, hogy Anglia Egyiptommal szemben azért ment el legutóbb az engedékenységre legvégső határáig, hogy a Földközi tenger déli medencéjében biztosíthassa bázisait. Aligha tévednek azok, akik azt állítják, hogy Nahas pasa nem az angol érdekek védelméért tárgyalt Berlinben. A hírek úgy szólnak, hogy csupán gazdasági megbeszélésekről volt szó. Az egyiptomi pénzügyminiszter azonban egyetlen német gazdasági tényezővel sem beszélt. Ezzel szemben Nahas pasa közel két óráig volt Hitler és Göring társaságában, akik tudvalevőleg nem foglalkoznak gazdasági ügyekkel. Azután még egy jelenség szól amellett, hogy a németek minden áron gáncsot igyekeznek az angolok elé vetni. Hónapok óta ugyanis Berlin és Lisszabon között megbeszélések folynak Goa portugál gyarmat átengedése ügyében. Goa Indiában fekszik. Alig néhány ezer négyzetkilométernyi csupán, de kikötője elsőrendű és egy nagyhatalom kezében veszedelemes flottabázissá válhat. London felismerte ezt a veszedelemet és máris erős nyomást gyakorolt a portugál kormányra Goa átengedése kérdésében. London és Berlin tehát taktikázik egymással. Anglia meghívására, hogy Németország vegyen részt az új Locarno-egyezmény tárgyalásán, a németek még nem válaszoltak. Huzzák, halasztják a feleletet, hogy ezzel is időt nyerjenek a továbbiak tekintetében. Pertinax, az „Echo de Paris” külpolitikai szerkesztője így jellemezte ezt a magatartást: „Hitler taktikázik, kibúvókat keres, hogy ne kelljen felelnie a meghívóra. Azért beszél állandóan bolsevista veszedelemről, hogy tulajdonképpen terveit elleplezze.” Tudni kell, hogy Pertinax jobboldali újságíró, aki nem rajong a moszkvai szövetségért...

7.

A várható angol—olasz egyezség előreláthatólag a Duna-medencében is éreztetni fogja hatását. Gömbös Gyula miniszterelnök váratlan halála sok tekintetben közrejátszik az esetleges új orientáció elősegítésében. Gömbösnek tagadatlatlanul nagy része volt a római egyezmény létreho-

(Folytatása a 11-ik oldalon.)

Szavanként 1 Lei, vastagabb betűvel 2 Lei. Legkisebb hirdetés ára 10 Lei. Jelzés, vagy cím nélküli hirdetések kezelési díja 5 Lei. Hirdetéseket aznap megjelentésre d. e. 11 óráig, csütörtöki számba szerdán, vasárnapiba szombaton d. e. 10 óráig lehet feladni.

APRÓHIRDETESEK

Csak portózzott jelzés leveleket fogadjunk. — Vidékieknek válaszbélyeg kérdések közzétételére válaszolunk. — Hívtalos óra reggel 8 óráig este 7 óráig.

LEVELEZÉS

ARANYERT LEGTÖBBET FIZETEK. ROSNER ORAS, ÉKSZERESZ CLUJ. REGELE FERDINAND 114. TAKARÉKSÁGI KÖNYVECSKERE KISZOLGÁLOK. (f 980)

„EXCELSIOR” negyedikén a kiadóba beküldött leveleimre miért nem válaszol? Telepátia. (529)

FELKÉREM Konecz Rózát, ki Str. Christea 28. sz. alatt lakott s onnan ismeretlen helyre elköltözött, hogy nagyon fontos ügyben adja le jelenlegi lakása címét sürgősen a „Jóestét!” kiadóhivatalába. (544)

ROMÁN ÉS FRANCIA NYELVKURZUSOK kezdődnek október elején kezdők és haladók részére katolikus gimnáziumban. Hatos csoportok. Olcsó árak. Bővebbet „Libro”, Memorandului 8. (f 1275)

41 ÉVES intelligens iparos saját házzal, készpénzzel és jól jövedelmező ipari üzemmél oly házias nő ismeretséget keresi házasság céljából, akinek szintén van háza, vagy némi készpénz hozománya. Teljes című levelet „Egyetértés” jelíggel a kiadóba küldje. (5505)

SZŐRMEK DUS VÁLASZTEK. Bundák készítését, javítását legolcsóbban vállalom. Galléroszok a legújabb bécsi modellek szerint készülnek. Bixenspaner szörme-szalom, Regele Ferdinand 5. sz. szobában a kapuval emeleten. (f 1120)

SZOLID DIAKLEÁNY ismeretséget keresem, kit anyagilag szerényen támogatnék. „Középkor” 35. kiadójában. (P 1415)

EGYEDULALLÓ szolid 40 éves urinő keresi középkorú uriember szerényen támogató ismeretséget. Leveleket a kiadóba kérem. „Öszirozsza” jelíggel. (5440)

SZÉP 25 éves elvált asszony keresi uriember ismeretséget, ki támogassa. Leveleket a kiadóba kérem. „Napsugár” jelíggel. (5440)

CSINOS, 30 éves elvált tisztviselő férjhez menne 30-35 év körüli jólszituált izraelita uriemberhez. Meguntam a magányt. boldog családi élet után vágyódom. Teljes című leveleket „Bodog otthon” jelíggel. (5462)

ADÁS-VÉTEL

DANIEL kályhát keresek megvételre, ugyanott féregmentes cselédágy eladó. Fántáneli 17. (f 1320)

ELADÓK szép villák Grigorescu Andrei Muresan-on, parcellák olcsón Fántáneli-on és a Javitónál. Cím a kiadóban. (4927)

ELADÓ teljesen új téli kabátok, fejtők, öltönyök, térdnadrágok olcsón Radicsnál. Reg. Ferdinand 22. (f 1510)

ÜZLETKIBŐVÍTÉS miatt használt ruha-üzletemet áthelyeztem Piata Unirii 18. alá. Kérem a n. é. közönség szíves pártfogását. Használt ruhákat, téli kabátokat magas árban veszek, dus választékban eladok, bizományban bármit elfogadok. Hala vecitilor. (5321)

GYAPJUSZOVET 1-2-3 méteres darabokban ujjban érkeztek. Măloasa 19. Regal mögött. Sámuel. (5354)

ELADÓ parcellák Regala ucca legszebb részén Asztalos ügyvédnél Marechal Foch 45. délután kettőkor és hatkor. (5222)

ELADÓ Biedermayer dió íróasztal, Maria Terézia korabeli komódé, faragott asztali lámpa, Biedermayer székek. Str. Saguna 16. 1-5 óráig. (5228)

ÓCSKA ruha, téli kabátokat magas árban veszek, dus választékban eladok. Bizományban bármit elfogadok. Grünfeld, Regina Maria No. 6. (5228)

EGY 9 hónapos valódi farkas kutyája eladó. Str. Tudor Janu 8-a. Donath-ut mentén. Reményik villával szemben. (5226)

ELADÓ fél ócska ajtó, 80 darab szírfing új. Reg. Carol II., 92. Asztalosmihely. (5247)

KERESEK egy jömeneteli trafikot megvételre „Jó trafik” jelíggel. (5415)

ELADÓ PARCELLÁK. Micás, Piata Unirii 2. (5422)

SÜRGŐSEN eladó belvárosi ház 4000 lej havonta, adómentes. csatorna. Voevodului 3. (5117)

ELADÓK olcsón szép délnék fekvő parcellák. Calea Lungă, Bogdan-telep. Érdeklődni: Bogdan, Reg. Ferdinand 141. (4969)

JÓKARBAN levő kétkerekű taligát keresek megvételre. Cím a kiadóban. (f 1120)

BELVÁROSBAN eladó egy családi ház, mely áll 4 parkettes elő- és fűdőszoba. Ára 480.000 lej. Kamilli, Str. Baritiu 20. (f 1325)

Készpénzért is

és heti 50 lej részletekkel a pénzt és re. delésre készített saját üzletünkben előfizetői noi és férfi cipőket

ARCO cipőkereskedelmi vállalat
CLUJ, Str. Dubălarilor 13.

SZÉP mély gyermekkosci eladó. Str. Mico 21., ajtó 3. (f 1329)

ELADÓK: ülő fürdőkád, virágállvány, egyszerű férfi télikabát, fehér gyerekbunda. Negruzzi 9., Krotky. (5423)

MOTORKERÉKPÁR oldalkocsival üzempépes, kifogástalan állapotban eladó. Megkeresések „Motor” jelíggel a kiadóba kerülnek. (5425)

ÚJ családi, ujonnan épült villaszerű ház nagy szobákkal nagyon olcsón családi okok miatt sürgősen eladó. Cím: Miron, Subcal Col. Nouă. (5433)

ELADÓ szoba, konyha, veranda új ház 30.000 készpénz, 25.000 Dermatai adóssággal. Chintăului-i vámtól jobbra 5-ik ház. (5438)

ELADÓ üzletberendezés, zöldség konzerv üveges könyvszekrény, férfi városi bunda. Deobantilor 36. (5472)

SZÉP fekete FAJKUTYA eladó. Dubălarilor 15. (5474)

BÖRGARNITURA jókarban eladó. Regele Ferdinand 131. (5475)

BIZTOS megjelölést jelező körkötőgép betegség miatt harmadikán eladó. Jelíge: „4000.” a kiadóban. (5476)

HAZHELY ELADÓ Colonia Someșeni. Értekezni Masiniilor 4. (5372)

70.000 LEJÉRT Dermata-gyár közelében 1 szoba, konyha és mellékhelyiségek-ből álló telek kedvezményes feltételek mellett eladó. Érdeklődni Bellu ügyvédi irodában, Piata Mihai Viteazui 40. (5432)

KISEBB ruhaszekrény olcsón eladó. Str. Nouă 18., ajtó 2. (vasut mellett). (5445)

CSEREP legjobb és legolcsóbb az éleddi. kapható Mundus építkezési anyag, fa és tűzifa raktárban Cal. Decebal 17., ahol mindenféle anyagok legjobban és legolcsóbban beszerezhetők. (f 1062)

ALIG HASZNALT női és férfi télikabátok és ruhák vásárlja megkezdődött a „BALCAN” bazárban, Iuliu Maniu 6. RESZLETFIZETÉSI RENDSZER. (f 1285)

3 SZOBA fűdőszobás kerestes villa eladó. Pasteur 28. (f 1299)

AZ Andrei Muresan-ut végén igen szép fekvésű parcellák a kanális és vízvezeték közvetlen közelében négyzetméterenként 100-140 lej árban eladók. Nem távol tőle 2000 négyzetméternyi terület 30.000 lejért eladó. Érdeklődni Strada Fántáneli 55. szám alatt. (5274)

ELKÖLTÖZÉS miatt nagy elárúsítás Splendidnél. P. Mihai Viteazui 4., udvarban. (f 1308)

KONYHÁJÁNAK DISZE, büszkesége, az egészségének megfizethetetlen óra a csodás amerikai rendszerű univerzális passzírozó, amelyet legolcsóbban MOSKOVITS ÉS TÁRSA üvegüzletben Cluj (főpostával szemben) szerezhet be, takarékos ságra is. (f 882)

MEGVENNEK répa és szecskavágógépet, 50 méter jó esőcsatornát, három petróleumos függőlámpát. Cimeket leadni Str. Marinescu 23., portánál. (5511)

YORK elsőrendű fiatal tenyészkutya keresek megvételre, vagy vérfertőzés elleni véget cserébe ugyanolyan 1 és fél évessel. Cimeket leadni Str. Marinescu 23. portánál. (5512)

ELADÓ jutányosan komplett díóka előző. 16. Calea Victoriei 84., II. 6. (5513)

SZÉP ebédő eladó Cal. Victoriei 18. I. emelet. (5547)

HALÓSZOBA berendezés és egyéb butorok, rádió, sürgősen eladó. Str. Scurta 9. (5349)

ELADÓ ismert festők 10 kisebb-nagyobb eredeti festményei. Str. Duca 1., II. em. 4. ajtó. (5551)

ELADÓ klóppilárna, 300 klóppi és klóppilához való cérnaspulni. Str. Duca 1., II. em. 4. ajtó. (5552)

ELADÓ vetítógép, vidékre alkalmas. Ugyanott bali ruhák, kabátok és 1 szoba, konyha kiadó. Str. Coroian 3. Értekezni Reg. Ferdinand 37. (5408)

ELADÓ „Stovasser” hegedű, réz karizsa fa-fotelek és egyéb butorok. Oăsanu 69. (f 1384)

KIADÓ öt és félhold szántó. Cím a kiadóban. (5513)

EGY új polituros keményfa háló eladó. Str. Petru Rareș No. 10. (P 1420)

ELADÓ egy nagy szőnyeg, egy nagy Madonna kép, különféle butorok, ágy, márvány-asztal és könyvespolcok. Piata Unirii 32. szám. Foto Joanovics. (P 1430)

5 LAMPAS Philips rádió és Hisma-ters gramofon kifogástalan állapotban olcsón eladó. Dr. Jonescu, Saguna 20. (P 1429)

ÁLLAST KERES

INTELLIGENS, magányos nő házvezetőnői állást keres magányos urnál. Cím a kiadóban. (5514)

KÖNYVELÉSHEZ, pénztárhoz értő nő 40-60 ezer lej övadákkal állást keres, vagy trafikot bérbe. Jelíge: „Pénz biztosított II.” (5415)

HAZMESTERNEK menne gyermektelen házaspár, a férfi sofőr, víz- és villanyvezető, a nő perfekt főző. Cím: Str. Unterektatii No. 3. Házfelügyelő. (5437)

HAZVEZETŐNŐI, gazdasszonyi, vagy gyermek mellé jobb nő állást keres vidékre is. Cím a kiadóban. (5549)

ÁLLAST KAPHAT

JÓ praxissal rendelkező fogtechnikus orvos kisasszonnyal társulna. Ajánlatokat „Fogtechnikus” jelíggel a kiadóba küldje. (f 1321)

KIFUTÓ és tanuló lányokat felvesz Kató kalap-szalom. Duca-ucca 1. (P 1427)

BETEGAPOLÓ nő napra keresek főzéshez értő előnyben. Baritiu 7., d. e. 10-12-ig földszint, jobbra, 1. ajtó. (P 1431)

BEJÁRÓ felvétetik egész napra. Str. Corches 2., Iorga sarok. (P 1425)

GYERMEKTELEN központi fűtéshez értő házmezt felveszünk. Str. Băii No. 25-a. (5527)

JÓMEGJELNÉSÜ ügynőket biztos fix állandó keresettel felveszünk. Cím a kiadóban. (5535)

JÓ CSALADBÓL való fiut tanulókat fizetéssel azonnal felvesz Baráth képkere-tető. Reg. Ferdinand 127. (5454)

MEGBIZHATÓ, főzést értő, románul tudó, gyermekszertő mindenest keresek. Ajánlatokat Crisan V. Bistrita, Str. Alex Odobescu 5. címre. (5473)

BADOGFORASZTASHOZ értő nő, vagy férfi felvétetik. Str. Stoicescu 9. (5484)

ROMÁN, magyar, német és könyvelésben jártas kezdő tisztviselőt keresünk. Cím a kiadóban. (5537)

KÖMÜVES, aki téglából kályhát rakni tud, jelentkezzen Baba Novac 20-a alatt. (5530)

KIFUTÓFIUT keres Gaspari borlerakat Cluj, Reg. Maria 34. (f 1343)

KÜLÖNFELEK

NÉMET NYELVET, irodalmi és nyelv-tanít felelősség mellett tanít Székelyné, Strada Brătianu 45. (4854)

FRAKK és szmoking öltönyöket kölcsön ad Radics, Reg. Ferdinand 22. (f 1309)

HOLGYEK FIGYELMEBE! Uri és női szalonomat megnyitottam, amelyben a legkényesebb ízlelő vendég is a legprecízebb kiszolgálásban részesül. Vizondolálás, vasondolálás, hajvágás, villanyondolálás külföldi szerrel, manikűr, hajfestés, modern hajfestéssel minden létező árnyalatban. Férfi fodrászat, higiénikus felszerelés. Pontos kiszolgálás és olcsó árak. Szíves pártfogást kér Oriold Ida, Cal. Regele Ferdinand 19., udvarban. (f 1314)

TÖLTÖTÖLLAT eredeti alkatrészzel szakszerűen megjavítja, vagy újra átcseréli jutányos ár mellett FINKLER ANTAL írógép-zakülete CLUJ, STR. REGINA MARIA 9. (f 1280)

SZABASZATI tanfolyam kezdődik miniszteri engedéllyel. Érdeklődni Gelte Edith, volt ipariskolai tanárnőnél. Elit-szalom, Memorandului 3-5. (P 1412)

BLANARIA PARISIANA. Str. Memorandului 6. Szörme munkákat legjutányosabban készitünk. (5362)

FIGYELEM! Folyó hó 8-án a Dejről jövő fél 4-kor érkező Mera autóbusszban egy női esernyő és egy kis csomag maradt. Kérjük a becsületes megtalálót, hogy juttatni ellenében adja be a Katona siltő-débe, Marechal Foch 14. alá. (f 1340)

ROMÁN, magyar, német gyorsírást biztos eredményre olcsón tanítok Nic. Iorga 17. Coloniale. (4334)

BÖRKABATOKAT méret után legolcsóbban készítik. Bőrkabátok festését, javítását specialisan, garancia mellett készítem. I. Hirsch, Marechal Foch (volt Cal. Victoriei) 5. sz. (f 1158)

JON A HIDEG TÉL! Szörme szükségleteit most szerezze be olcsón Stern és Epstein szűcsnél. Victoriei 4., udvarban. Átalakításokat, javításokat elvállal. (P 1376)

MÁRTONFFY szűcs R. T.

Reg. Ferd. 3. I. emelet, balra helyszén szörmeüzletét. Ezuton értesíti kedves vend. közönséget, hogy szörme szükségletét ezalatt a cím alatt szerezze be, mivel úgy a kész szörmeáru, mint az átalakítások és javítások a legolcsóbban szerezhetők be. (f 1158)

LAKAST KERES

BUTOROZOTT szobát központban azonnal keresünk. Ajánlatokat Hotel Central portájához kérünk. (f 1313)

BELVÁROSHOZ közel keresek irodának alkalmas 2 szobát. Cimeket kérem délből Piata Mihai Viteazui 10 alá Elekéknél leadni. (5539)

KOCSISZINT keresek téli használatra. Ajánlatokat Str. Baron L. Pop. 14. (P 1406)

KERESEK, mint tisztviselő 1 üres szobát fűdőszobával. Reg. Ferdinand No. 75. Kaufmaun. (5443)

2-3 SZOBA lakást keresek központban „November 1” jelíggel. (5490)

KIADÓ LAKÁS

KÉT szoba irodának, vagy szalonak Reg. Ferdinand 20 alatt kiadó. Érdeklődni Duca 6., trafik. (f 1279)

RAKTÁRNAK, GARÁZSNAK, butor elraktározásra alkalmas helység kiadó. Str. Londra 21-a. (P 1404)

NOVEMBER 1-re kiadó kertes villában modern komfortos 2 szobás lakás. Tebei ucca 2. Autóbusszon Grigorescu menhely utáni megálló. (5487)

KIADÓ egy, vagy kettő szoba irodának Reg. Ferdinand 14. (P 1383)

SZOBA, konyha, speiz október hó 15-re kiadó. Donat 92. (f 1511)

KIADÓ 2 szoba, konyha modern, napos második emeleti sarok lakás. Str. Matia 5. Portánál. (f 1511)

AVRAM Iancu 5. Butorozott szoba kiadó. Értekezni házfelügyelőnél. (5533)

SZÉPEN butorozott szoba OLCSÓN kiadó hölgy részére. Str. Vulcan No. 12-a. (5533)

KÉT egymásba nyíló csinosan butorozott szoba kiadó. Regina Maria 30. emelet. (5541)

KÜLÖNBÉJÁRATU kis butorozott szobát keresek 15-re a belvárosba. Cimeket „600 lejig” jelíggel. (f 1342)

SZOBA, iives veranda, konyha 400 lejért kiadó. Donath-ut 212. (P 1381)

ÜZLETHELYISÉG, 2 szoba, előszoba, konyha, egy szoba kiadó. Avram Iancu 18. (P 1382)

2 SZOBA, konyha, elő- és fűdőszobás lakás november 1-re kiadó. Motilor 54. sz. (f 1212)

KÖZPONTBAN kiadó két emeleti szoba mosdóval, rendelők, garzonnak, SZUFFRIN műhelynek. Memorandului 6. (P 1388)

KOMFORTOS négy szoba, konyha november 1-re kiadó. Cal. Marechal Foch 115. (5541)

KIADÓ szoba, konyha lakás 450 és egy szoba, speiz 400 lejért. Str. Chintăului 77a. alatt. Értekezni Str. Bob 4. (f 1515)

4 SZOBA és összes mellékhelyiségekből álló első emeleti uccai lakás az Operával szemben kiadó. Értekezni dr. Weisz Béla ügyvédnél, Uránia-palotában. D. u. 4-6. (5590)

KIADÓ 3 szobás komfortos lakás, két-szobás garzon lakás és butorozott szoba. Grigorescu 55. I. em. (5431)

KIADÓ egy komfortos garzonlakás modern új házban. Oăsanu 21-b. — Ugyanott szép üzleti kasszapult eladó. (5434)

KIADÓ kettő szoba komfortos lakás. P. Unirii 6. (5475)

SZOBA, konyha kiadó. Str. Leg. Arde-lene 7. sz. (5478)

KIS HÁZ (2 szoba, konyha) kerttel kiadó. Str. Hasdeu 26. Alkalmas magyar iparos-nak. Értekezni: Motilor 115. (5479)

DERMATA közelében kettő szoba, fűdőszobás, napos lakás kiadó. Str. Paris 38. (5435)

(A 9-ik oldal folytatása.)

zása körül. Ez az egyezmény első sorban a magyar, olasz és osztrák gazdasági és politikai érdekeket volt hivatva biztosítani és megerősíteni. Gömbös ugyanakkor Berlin felé is hajlott a külpolitika terén. A világpolitikai körülmények alakulása Rómát és Berlint közel hozta egymáshoz, de gazdasági érdekeik homlokegyenest ellentétesek maradtak. Ez a magyarázata, hogy Németország — bár erre többször felkérték — mind máig nem csatlakozott a római egyezményhez. Ha nyélbeütik az angol-olasz egyezséget, akkor nyilván Olaszország részére megszűnnek azok az okok, amelyek a Berlin fele való orientálásra készítették. Más kérdés, hogy Ausztria és Magyarország ebben az esetben milyen álláspontot fognak helyezni Németországgal szemben? A jelek szerint Gömbös örökebe egyelőre Darányi Kálmán ül, aki talán folytatni fogja elődjének külpolitikáját... Talán. De, ha — amint erről szintén szó van — egy koalíciós kormány veszi át Magyarországon az ügyek intézését és ebben a koalíciós kormányban Bethlen Istvánnak szerepe lesz, akkor kétségen kívül a magyar külpolitika hajója leginkább Olaszország, illetve Anglia felé fog fordulni. Mert Bethlen angol és olasz kapcsolatai közismertek.

Néhány napon belül sok kérdésre választ kap majd a nyugtalan Európa.

VALUTA-KONFERENCIA

(Színhely a genfi Népszövetség egyik pazar fényűzéssel berendezett óráterme. A tanácskozást azért rendezik az óráteremben, hogy mindig tudják: egyik, vagy másik valuta mikor üt az órája. Jelen vannak a különböző európai országok vezetői.)

Mister Font (megnyitja az ülést): Kedves szövegadó! Valutatársaim, a gyűlést tisztelettel megnyitom. Adom a szót Monsieur Frank kollégának, aki fontos bejelentéseket akar tenni.

Mr. Frank: Uraim, én is Galilei álláspontján állok. Ő már régen megmondotta, hogy hiába minden, mégis mozog a Föld. És ha a Föld mozog, minden inog, még a frank is. A saját szilárdságomba vetett hit csak közelműködés volt, ábránd. A nagy világrengés engem is kibillentett a biztonságomból. Mivel pedig nem akarom, hogy Önök rosszul értékelhessenek engem, inkább én értékelem magamat. Átértékelem. Az a kis 30 százalékos devalváció nem értékesítként jelent, emelkedést — a helyzet magaslátára.

Herr Rentenmarke (gyanasan köhög): Hm... hm...

Mr. Font: Akar mondani valamit kolléga ur?

Herr Rentenmarke: Ó, semmi kérem, csak köhögtem.

Signore Lira: Talán a torkára ment a dolog?

Mr. Font: Uraim, maradjunk csak a tárgynál.

Herr Rentenmarke: Én is azt szeretném, de maradjunk talán a frank aranyalapjánál.

Mr. Frank: Ne gyanúsítson. A mi aranyalapunk rendíthetetlen.

Sennor Pezeta: Nem mind arany, ami fénylik. Lássák Uraim, nekünk is kezd elfogyni az aranyunk.

Herr Rentenmarke: Csak az?

Mr. Font: Kérem, ne veszekedjünk.

Mr. Frank (nyugodtan): Tehát, summa-summárum átértékeltem, leértékeltem, devalválunk, racionalizálunk, inflacionálizálunk, nacionalizálunk és ebben kedves kollégáim Mister Dollár és Mister Font is egyetértenek velem.

Kis és nagypengő Pengő Tőhötöm (En egyet értek — hogy az urak leértékelnek. De egyet már nem értek Önökkel).

Herr Schilling: Kollégám egy kis sé kétértelműsködik. De én egyértelműen a Domnu Lejjel, a Signore Lirával, a nemes Pengő barátommal és többi kollégáimmal szilárd maradok, a végsőig.

A megnevezettek kórusa: Szilárdak a végkimerülésig.

Pán Csehkorona: Zili, te dicsekszel. — Páris kezdi, Prága folytatja. De a folytatás még következik.

Mr. Frank de Suisse, Mijnheer van Haag: Ugy van, ugy van.

Gospodar Bulgar (erősen gondolkodik, szeretne valamit mondani, de okosabbnak látja hallgatni).

Pán Dinár, Pán Zloty és még néhány Pán ugyancsak erősen tűnődnek.

Mister Font elnök: Uraim, feltétlenül dönteni kell. Európa sorsa végleges elhatározást kíván. Látják (ebben a pillanatban az óra nagyot üt)... ime a bizonyosság — ütött az elhatározások órája.

Tovaris Rubel: Én ellentmondok. Kontreminálok. Ha lengyel volnék, azt mondanám: Nye poz volim. Így csak annyit mondok: Nye kusi!

Dinár: Hagyjuk azt a szegény négyest. Az én jelszavam: Leva — ne rabi zahoda.

Szokol: Opasno je van se nagnuti.

Mister Font: Taccs, silence, ruhe!

Mr. Frank: Uraim, én csak azt mondom Önöknek, amit Danton mondott Robespierrenek: Robespierre, követni fogsz. (Ebben a pillanatban az óra újra üt, ezuttal éjfél 12-öt és a valuta-konferencia résztvevői, mint valami rossz szellemek, nyomtalanul eltűnnek — a fekete fenébe.)

(t. g.)



ORKÁN A HAVASON

A köd, mint nagy, fehér kigyó ide-oda tekerőzve csavarog a fák feje fölött. Az ég arca haragosan elsötétedik s letről a völgy sötétjéből fagyos szél csap fel a szirtek tarkójára. A rengeteg idegesen borzong. Az avar megzizzen. A fák remegve meg-inognak s valami tompa zugás meg-rázza a völgyeket. A vadak szőre felborzolódik, a madarak csőrén kívül a félelem. A zugás-zengés harsogva erősödik, a föld medvéként morog, a vaddisznó rohanva szánt át a bozótos ciheren. A pásztorok felpislantanak a sötét égre és összesugnak. Jön a sárga halál! Így hívják a havason a tél elejét jelző, nagy őszi orkánt, amely ronggyá szaggatja a fák leveleit és apró szálkákra tördeli a fa ágait. A köd, mint egy örült, ide-oda hánnya, veti magát, a fák összecsapják fejüket, a vizek fodrozva, fehéren tajtékozva felcsapnak em-hermagasra, az avar felkarmolja az

orkán a földről és felhajtja az égbe. A sasok bukfencezve hánnyák-vetik magukat a légtölcsek orkánlásában. A rókák a barlang sötétjében hozzálapulnak a nyirkos röghöz, a medve nem meri kinyitni szemét, a nyulak összefonják két első lábukat és imádkoznak... A pásztor-kunyhók szalmakalapját a tomboló orkán sítva szakítja le. A pásztorok leterdelnek és imákat mormolnak, míg a fák ráncos hancsán bosszankodva karmol az orkán. Az állatok egymásnak dölnék s nem mernek lélekzetet venni, míg a hegyek ormát szaggatja a szélroham. Az Isten is elfordul ilyenkor és szeme fényt más bolygóra szegezi. Ilyenkor a föld magára marad s az égzengelő csattogásban megsüketülnek az őzek.

Nincsen kegyelem! csattogja az orkán. Pusztulás, végzet, sikongás, jajgatás. Itt az őszi hóhér: a sárga halál... Mikor azt hinné az ember,

hogy az örült zengésnek vége, újabb roham kap lábra s nekirohanva a rengetegnek, szántja, zuzza, roncsolja. Olyan a tájék, mintha fellázadt volna a föld minden titka és el akarná temetni az életet. A hegyek inognak, a dombok sirnak, visít a völgy s mikor így el van kinozva magasság, mélység, megered a zápor, zuhogva, eláztatva mindent, ami útjába kerül. Így arat a sárga halál roncsolva lombot, levelet és minden erdei rejtéket. A madarak sirva rejtik fejüket szárnyaik közé, a gombák nyaka megnyulik a remegésben s az embercsontba hasító félelemben. A hatalmas hegyek meglapulnak, mint gyáva nyulak, a szirtek imádkoznak, a medve nem meri megmozdítani farkát, a sasok szeme teli van könnyel és csendességgel...

Az omló záporban minden reszket, az ég bosszúja alatt, csak az Ember rázza a feilegekre bosszus ökleit s fekete száján káromlás csattan fel, szidja, korholja az eget, amely kinozza, ostorozza, az embert, a természet koronáját, a csók mesterét, a tudományok tűzének szitóját...

Szegény vadak, vajjon tudják-e, hogy ennek a bolond viharnek egyedül az ember az oka? Vajjon az őzek tudják-e, hogy a menny a földet azért sújtolja, mert az ember szája fekete és rosszszagot lángol? Vajjon a madarak tudják-e, hogy az Emberért haragszik az ég a sáros földre, ahol a bűn s a vétek hőmpölyög? A sárga halál, az őszi elmúlást hozó orkán, amely átszántja ilyenkor az erdőt, zuzva, tépázva az embert fenýiti, az embert, aki vad célok fegyverével öldökl le Krisztus tanait s vermet ás a szeretetnek, a jósnak... A föld az Emberért romlott meg, az ég haragját az emberért zudítja a hegyekre. Int az ég, de az ember nem hall, nem lát!

Az Isten már sajnálja, hogy lelkéből lehelt életet az emberbe, de ez a két láb ide-oda sántikáló halandó csont és hus nem ébred magára...

Gyallay Pap Sándor.

Minden versenyen felüli

valódi homespun — tiszta gyapjú, szép és tartós szöveteket készít és elad önköltségi árban a

DOMBRIA

HÁZISZÖVÉSZET

Sirada Nicolae Iorga No. 21.

Ugyanitt tőkével rendelkező társ keresetik, ki a most fénykorát élő üzemmek ebben az irányban való előrehaladása elősegítene.

Adó-revü több változatban 1936-ból

HAJSZA

A BRAZILIAI GYÉMÁNT- MEZŐKÖN

Írta: MÁLNÁSY TIVADAR
A „Jóestét” eredeti regénye
(Utánnyomda illusz.)

71.

Marietta elővette a papírt és oda nyújtotta Josénak.

José figyelmesen olvasta át még egyszer az írást, majd az árnyék alásáról tájékozódott és észak felé fordult.

— Délkeleti irányban húzódik végig a meder, — mondotta — és a gyémánt délre esik az utolsó keresztjétől, tehát szembe velem. Hol van az utolsó kereszt? — kérdezte azután Marietta felé fordulva.

— Ott, annál a kiugrónál, — mutatott északra Marietta.

José a jelzett helyre ment, ami alig volt ötven lépésnyire tőlük. Ott leguggolt és délfelé nézett.

A többiek izgatottan figyelték. — Alljatok oda pontosan, ahol a szikla feküdt, — kiáltotta José feléjük.

Pietro felugrott és odament a kívánt helyre.

— Megvan, kiáltotta José és a homlokára ütött, — erre igazán gondolhattam volna.

— Hol? Kérdezték egyszerre és valamennyien felállottak.

— Köztem és közöttetek — felelte José és lassan feléjük indult.

— Nem értem — mondotta Marietta.

— Mert nem gondoltál az esőre.

— Arra igazán nem gondoltam és most sem értem, mi köze van hozzá az esőnek.

— Az esőnek és a pataknak, szóval az árnak — magyarázta José. — Bár elég egyenes a patakmeder és eléggé magas a part, mégis nem gondoljátok, hogy elsodorhatta eredeti helyéről a tömböt?

— Igaz, őh én számár, nem jutott előbb az eszembe — mondotta Pietro — most már mindent értek.

— Merre lehet tehát a hely? — kérdezte José újra és lassan közeledve.

— Közöttünk és valamivel magasabban — válaszolt Marietta.

— Helyes — mondotta José, — mert déli irányunk valamivel jobbra esik Pietrótól.

Ujra nekiláttak a kutatásnak.

— A sziklafal valahol megszakad, valahol repedése van — szólt José. — következképpen a teteje, mely úgy szólván a part padlóját képezi, szintén megszakad. Ott van a gyémánt elrejtve.

Tom azonnal leugrott a patakmederbe és vizsgálni kezdte a sziklaparkányt, ami a partot alkotta. — Husz-huszonöt lépésnyire eredeti helyüktől, meg is találta a helyet, ahol nagy rés tátongott a két sziklaszél között.

— Jusszon eszébe, hogy bőr- és talpszükségleté a legtartósabb minőségben Kozák István bőrtüzetében szerezzé be. Cluj, Calea Regele Ferdinand 25. főpostával szemben.

CENZURAI

Utolért a végzet. Tegnap este kiülök a Unirii téren levő székek egyikére. élvezem a neonfények játékát, amikor egy fiatalember jelenik meg előttem és így szól:

— Ön Hakapeczik Győző?

— Igen, én vagyok — feleltem.

Erre átnyújt egy írást, amiben az volt, hogy ötezer lejt kell fizetnem a városi adóhivatalban.

— Milyen címen? — kérdeztem felháborodva.

— Ön közteret foglal el — mutatott rá a semmirekellő teremtemre és eltávozott. Most nincs más megoldás fogyókurát kell tartanom...

Kis fantáziával így látjuk mi az új adók bevonulását városunk közigazgatásába. Ha minden olyan gyorsan megy, mint az adók megszavazása, talán hetek múlva beállanak ezek a paradicsomi állapotok. De amennyire mi az adófizető közönséget ismerjük, ezek sohasem fognak bekövetkezni. Mert egy medvéből csak egy bőrt lehet lehuzni. Erről úgy látszik meggyőződtek a rendeletet kikovácsoló városatyák...

(m.)

ajtn. Mindenki utána néz. Hja, ilyen a nagy szerelem. A zöldasztal mellett most mossák fel a menyasszonyt.

FOGYÓKURÁT TARTANAK A KÖZTEREK

Van egy olyan rendelet is, amely adóval sújtja mindazokat az épületeket, melyek kiugranak az utcára. azokat a világító ablakokat, amelyek a járdából részt foglalnak el, azzal az indoklással, hogy mindezek közteret foglalnak el. Ennek az intézkedésnek jelentősége beláthatatlan. De hadd beszéljenek tovább a sorok.

A színhely elegáns lakás. férfiszoba, ahol szemmeláthatólag rendetlenség uralkodik. A sarokban szulizók sorakoznak, az ajtón gyűrűhinta leng, a mennyezet és a padló között boxlabda van kifeszítve, amelyet egy molett uriember rémesen püföl. Ki nyílik az ajtó, elegáns világfi dugja be a képét.

— De Győző, az Istenért, mi történt veled?

Győző lerokkad egy székre, megtörli homlokát. Kétségbeesett mozdulatot csinál kezével.

— Ó, hagyd, ne kérdezz semmit.

A békebell 1638 templom helyett most csak

103 templom van Moszkvában

Moszkva a világháború előtt méltán viselte a „szent város” nevet, miután 1624 ortodox templommal és kápolnával, öt katolikus és három lutheránus templommal, továbbá hat zsinagógával rendelkezett.

A moszkvai Megváltóról elnevezett templom például annak emlékére épült, hogy Oroszország visszaverte Napoleon támadását és arról volt nevezetes, hogy öt kupoláját valamikor szinarany lemezek borították. Fogadalmi templom volt ez emléke a cári Oroszország egyik legnagyobb diadalának.

Aztán jött a forradalom és a bolsevista felfordulás a maga könyörtelen harcával minden vallás ellen. Jelenleg Moszkvában mindössze 98 ortodox, két katolikus s egy lutheránus templom van és két zsinagóga. A hiányzó templomokat részben összerombolták, (a „Megváltó” templomot is) részben pedig középületekké, lakásokká alakították át és nem egy gyönyörű templomból lett garázs, raktár, istálló...

11 EZER PAP HELYETT 200

A papok száma a békeévekben 11 ezer volt. Ma, az összes felekezetek papi létszámát 200-ban lehet meghatározni.

Francia mondás szerint az orosz paraszt csak azért bírta ki az életet, mert volt „vallása” és — „pálínka-já”. Az ital elfelejtette vele az élet ezer baját, míg a vallás megadta neki azt a reménységet, hogy halála után eléri a valódi boldogságot.

A szovjet az „istentagadás” új vallását tette kötelezővé. A Marxizmuson túl az istentelenséget, amelynek prófétája és csodatevője: Lenin.

A szovjet büszkélkedő kimutatásokban számol be arról a „reformról”, hány templomot alakítottak át — szórakozóhellyé. A templomok kincseit eladták és a miseruhákból tápétát készítették. A bizánci művé-

szet remekeit, a csodatevő Boldogasszony, Szent Miklós és Szent Vladimir képeit pedig az istentelenség muzeumaiban helyezték el — „tanulságul”. Az ifjúságukat és az iskolák növendékeit minden héten elvezetik ezekbe a muzeumokba — „elrettentésül”.

Az orosz nép kibír minden elnyomást. Kibirta a cárok uralmát, a tárt hordák 300 éves uralmát is. Mert minden elnyomás elől elzárkózhatik — vallásában.

A szovjetnek életkérdés a vallás tüzzel-vassal való kiirtása és nem helyezkedik a francia forradalom álláspontjára, amely szerint a vallás — „magánügy”. A szovjetnek ellenkezőleg, a vallás a legfontosabb közügye, mert a vallás a legnagyobb „ellensége”. És a szovjet nem a vallás erkölcsi oktatásait érzi ellenségnek, hanem a „lelki megnyugvást”, amelyet csakis a vallás adhat meg. És a hívőnek meg is ad!...

A szovjet tehát az istenhit ellen indult rohamra. Az Isten törvényen kívül helyezése a szovjet elgondolásaiban a világ sorsára kihatóan komoly. Ez a háború az Isten ellen, szörnyű játék. Az istengondolat ugyanis maga az ember. És tudjuk, hogy a legprimitívebb ősembernek is volt valami elképzelése az istenségről. Az istengondolattól megfosztott emberiség csupán lélekző élőgépek tömege...

Az orosz nép, most, hogy elvették templomait, otthon imádkozik. Titokban természetesen. Ez az üldözés megerősíti, bensőségesebbé és vigasztalóvá teszi az imádságot.

Ép a nagyfokú vallásüldözésért. Oroszországban ma többen imádkoznak, mint amikor a templomok tárványitva állottak. Ez is mutatja, hogy a szovjet ez az Isten ellen kezdett harcot valószínűleg el fogja veszíteni...

(r.)

(CLUJ.) Valamikor Montecuccoli a szenális hadvezér mondotta, hogy a hadviseléshez három dolog szükséges: pénz, pénz és megint pénz. — Amint azt a legújabb jelentések igazolják, a városvezetéshez is három dolog szükséges: pénz, pénz és megint pénz. Ugy látszik, hogy ez a körülmény indította a bölcs városatyákat arra, hogy megindítsák adó- és illetékuhatagukat. Adót vetettek ki a lakbérre, a járdákra, a temetésekre, az esküvőkre, a kocsihúzó lovakra, az erkélyekre, a világító ablakokra, sőt újabban arról tanácskoznak, hogy milyen formában kellene adót kivetniök a cipőfűzőkre és nadrágtartókra, mert ezeknek viselése luxus és nem szükséglet. Ilyenformán nem lesz csoda, ha rövid hónapok múlva ilyen jelenetek fognak előadódni:

JULIA A HAZFEDELEN

Julia (rendes körülmények között Julcsa, foglalkozására nézve konyhatündér, felhasználva gazdáinak távollétét, kitelepedik az erkélyre és várja Romeó-ját. Léptek koppantak a kövezeten és Romeó zekében és csizmában meg is jelenik).

— Epesztett utánad a vágy, Pesta lelkem!

— Engem is utánad, Julcsa.

— Nagy szerencsétlenség ért bennünket, Pesta lelkem!

— Miért, galambom?

— Gazdám lebontatja az erkélyt. Adót kell utána fizetni.

Romeó elsőhajtja magát az erkély alatt és kegyelettel emlékezik meg az összes naptárban levő szentekről. De reménykedve kapja fel a fejét.

— Julcsa te!

— Mia te!

— Van egy gondolatom. Ha lebontják az erkélyt, mássz fel a padlásra és beszélj velem a padlásablakon. Jó lesz az nekem úgy is.

Romeó egy utolsó könnyű csókot küld finom kezével az erkély felé, aztán eltűnik a sötétségben.

HYMEN SZETTÖRT RAB-LANCAI

Adót vetettek ki az esküvők után. Ennek az intézkedésnek csak előnye lehetnek. Hogy miért?

— Fekete Péter, szereted te ezt a nőt?

A férfi megnézi jól menyasszonyát. Nem is néz ki olyan csúnyának, mint tegnap este a szabomunkások nagybálján, amikor a tizedik és tizenegyedik üveg bor között megkérte a kezét. Sőt! Egy pillanatra kinyitja száját és megcsillannak hibátlan fogai. Nem néz menyasszonyára, mikor halkan kijelenti:

— Igen.

— Fehér Irén, szereted te ezt a férfit?

Fehér Irén már a harmincadik tavasz óta vár erre a boldog pillanatra. Átszellemülten rebegi:

— Igen.

Akkor titeket férjnek és feleségnek nyilvánítalak és szerencsés házasságot kívánok.

A fiatal pár hátramegy, ahol a nő szájába nyúl, kivész belőle valamit és zsebébe teszi. A férj rémült gyanúval kérdezi:

— Mi volt az?

— A fogsorom...

Ebben a feszült pillanatban csendű fel az anyakönyvvezető hangja:

— Fekete Péter, Önnek hiányzik az adónyugtája. A házasságot semmisnek nyilvánítom...

A férfi fejéhez kap és kirohan az